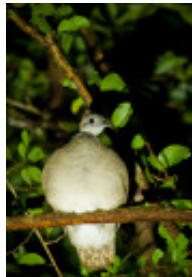


Birds - Field Companion

Tinamiformes

Great Tinamou - *Tinamus major*



© Jan Ranson

English	Great Tinamou
Dutch	Grote Tinamoe
Sranan	Mamafowru-anamu
Trio	Pëtunë
Wayana	Hobolo

Class:
Birds
Order:
Tinamiformes
Family:
Tinamidae

Cinereous Tinamou - *Crypturellus cinereus*

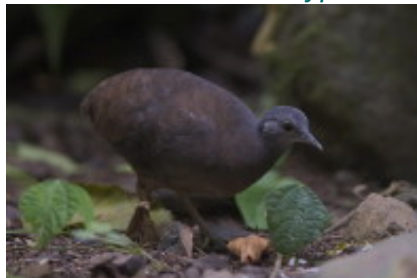


© ACT

English	Cinereous Tinamou
Dutch	Grauwe Tinamoe
Sranan	Anamu
Trio	Maawi
Wayana	Mawi

Class:
Birds
Order:
Tinamiformes
Family:
Tinamidae

Little Tinamou - *Crypturellus soui*



© Marc Fasol

English	Little Tinamou
Dutch	Kleine Tinamoe
Sranan	Pikin-anamu / Ston-anamu
Trio	Suuwi
Wayana	Suwi

Class:
Birds
Order:
Tinamiformes
Family:
Tinamidae

Red-legged Tinamou - *Crypturellus erythropus*



© J. Gerrard Keulemans CC)

English	Red-legged Tinamou
Dutch	Roodpoottinamoe
Sranan	Redifutu-anamu
Trio	Makawa
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Tinamiformes
Family:
Tinamidae

Birds - Field Companion

Tinamiformes

Variegated Tinamou - *Crypturellus variegatus*



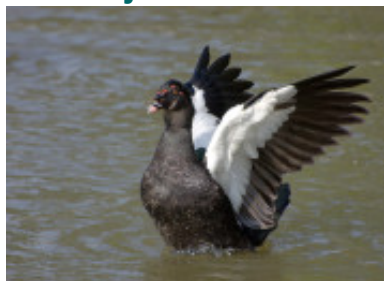
© ACT

English	Variegated Tinamou
Dutch	Bonte Tinamoe
Sranan	Tigri-anamu / Redi-anamu
Trio	Sorosoroi
Wayana	Maipo

Class:	Birds
Order:	Tinamiformes
Family:	Tinamidae

Anseriformes

Muscovy Duck - *Cairina moschata*



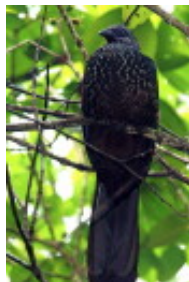
© Dario Sanches (CC)

English	Muscovy Duck
Dutch	Muskuseend / Barbarie Eend
Sranan	Busdoksi
Trio	Naponumë / Urumaimë
Wayana	Ulumaimë

Class:	Birds
Order:	Anseriformes
Family:	Anatidae

Galliformes

Marail Guan - *Penelope marail*

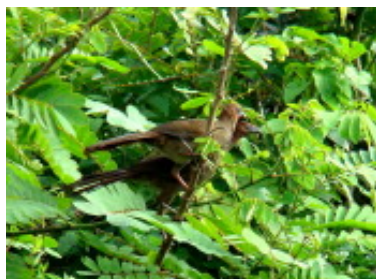


© Michel Giraud-Audine

English	Marail Guan
Dutch	Marailsjakohoen
Sranan	Marai
Trio	Marasi
Wayana	Akawak / Malasi

Class:	Birds
Order:	Galliformes
Family:	Cracidae

Variable Chachalaca - *Ortalis motmot*



© Viviane Lodeweyckx

English	Variable Chachalaca
Dutch	Kleine Chachalaca
Sranan	Wakago
Trio	Arahku
Wayana	Alakwa

Class:	Birds
Order:	Galliformes
Family:	Cracidae

Birds - Field Companion

Galliformes

Black Curassow - *Crax alector*

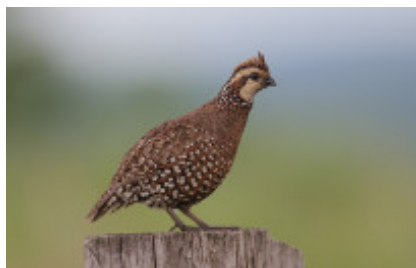


© Tomas Willems

English	Black Curassow
Dutch	Zwarte Hokko
Sranan	Powisi
Trio	Ooko
Wayana	Ėwok

Class:
Birds
Order:
Galliformes
Family:
Cracidae

Crested Bobwhite - *Colinus cristatus*



© Steve Garvie (CC)

English	Crested Bobwhite
Dutch	Kuifbobwhite
Sranan	Sabana-anamu
Trio	Tawakira
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Galliformes
Family:
Odontophoridae

Marbled Wood-Quail - *Odontophorus gujanensis*



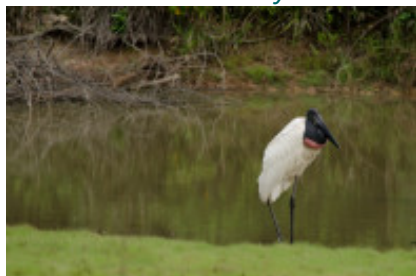
© ACT

English	Marbled Wood-Quail
Dutch	Gemarmerde Tandkwartel
Sranan	Tok(o)ro
Trio	Tokoro
Wayana	Kului

Class:
Birds
Order:
Galliformes
Family:
Odontophoridae

Ciconiiformes

Jabiru - *Jabiru mycteria*



© Tomas Willems

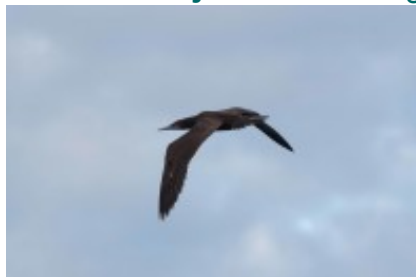
English	Jabiru
Dutch	Jabirole / Reuzenooievaar
Sranan	Blasman
Trio	Wara
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Ciconiiformes
Family:
Ciconiidae

Birds - Field Companion

Suliformes

Brown Booby - *Sula leucogaster*



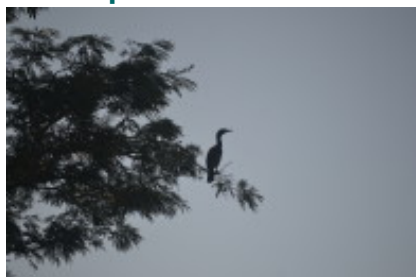
© Tomas Willems

English Brown Booby
Dutch Bruine Gent

Sranan
Trio Tumahena
Wayana Uluma

Class:
Birds
Order:
Suliformes
Family:
Sulidae

Neotropic Cormorant - *Phalacrocorax brasilianus*



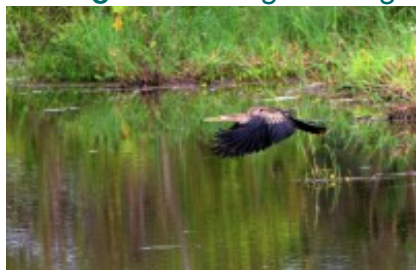
© Sofie Ruysschaert

English Neotropic Cormorant
Dutch Bigua-aalscholver

Sranan Doiklari / Fisman
Trio Sukupi
Wayana Peleire

Class:
Birds
Order:
Suliformes
Family:
Phalacrocoracidae

Anhinga - *Anhinga anhinga*



© Michel Giraud-Audine

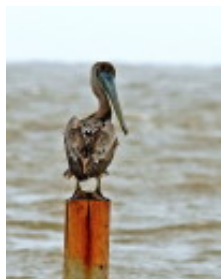
English Anhinga
Dutch Amerikaanse Slangenhalsvogel

Sranan Doiklari / Fisman
Trio Kijapokoimë
Wayana Kijapokoimë

Class:
Birds
Order:
Suliformes
Family:
Anhingidae

Pelecaniformes

Brown Pelican - *Pelecanus occidentalis*



© Michel Giraud-Audine

English Brown Pelican
Dutch Bruine Pelikaan

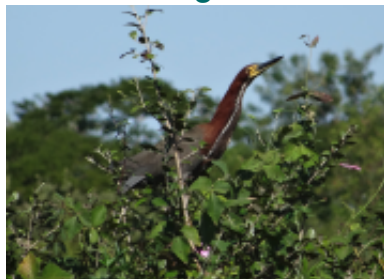
Sranan Kodyo
Trio Mamije
Wayana

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Pelecanidae

Birds - Field Companion

Pelecaniformes

Rufescent Tiger-Heron - *Tigrisoma lineatum*

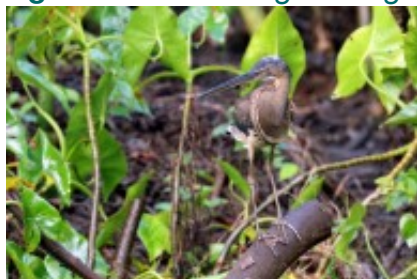


© Sofie Ruysschaert

English	Rufescent Tiger-Heron
Dutch	Rosse Tijgerroerdomp
Sranan	Tigrifowru
Trio	Onore
Wayana	Onore

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Agami Heron - *Agamia agami*



© Michel Giraud-Audine

English	Agami Heron
Dutch	Agamireiger
Sranan	Sabaku
Trio	Kujawiwi
Wayana	Kujawi-pit / Tukushime

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Zigzag Heron - *Zebrilus undulatus*



© Joseph Smit (CC)

English	Zigzag Heron
Dutch	Zigzagreiger
Sranan	Stontigrifowru
Trio	Rapijo
Wayana	Toli

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Pinnated Bittern - *Botaurus pinnatus*



© Joseph Smit (CC)

English	Pinnated Bittern
Dutch	Zuid-Amerikaanse Roerdomp
Sranan	Stontigrifowru
Trio	Grore
Wayana	Onole

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Birds - Field Companion

Pelecaniformes

Least Bittern - *Ixobrychus exilis*



© Foek Chin-Joe

English	Least Bittern
Dutch	Amerikaanse Woudaap
Sranan	Stontyontyon
Trio	Kujawiwi
Wayana	Kujawi

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Stripe-backed Bittern - *Ixobrychus involucris*



© Patko Erika (CC)

English	Stripe-backed Bittern
Dutch	Gestreepte Woudaap
Sranan	Stontyontyon
Trio	Sokotoimë
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Black-crowned Night-Heron - *Nycticorax nycticorax*



© Chantal Van den bergh

English	Black-crowned Night-Heron
Dutch	Kwak
Sranan	Dikkop
Trio	Kurairuimë
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Yellow-crowned Night-Heron - *Nyctanassa violacea*



© Michel Giraud-Audine

English	Yellow-crowned Night-Heron
Dutch	Geelkruinkwak
Sranan	Dikkop
Trio	Kurairuimë
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Birds - Field Companion

Pelecaniformes

Striated Heron - *Butorides striata*



© Viviane Lodeweyckx

English	Striated Heron
Dutch	Mangroveiger
Sranan	Tyontyon
Trio	Sokoto
Wayana	Toli

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Cocoi Heron - *Ardea cocoi*



© Sofie Ruysschaert

English	Cocoi Heron
Dutch	Sokoireiger
Sranan	Kumawari
Trio	Wara Ineku Apihpë
Wayana	Tuna aklo / Makwali / Mapaiwale

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Great Egret - *Ardea alba*



© Viviane Lodeweyckx

English	Great Egret
Dutch	Grote Zilverreiger
Sranan	Galin / Sabaku
Trio	Wara Ineku Apihpë
Wayana	Warala / Wakalaimë

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Capped Heron - *Pilherodius pileatus*



© Sofie Ruysschaert

English	Capped Heron
Dutch	Kapreiger
Sranan	Sabaku
Trio	Kurairuimë
Wayana	Tuna aklo

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Birds - Field Companion

Pelecaniformes

Boat-billed Heron - *Cochlearius cochlearius*

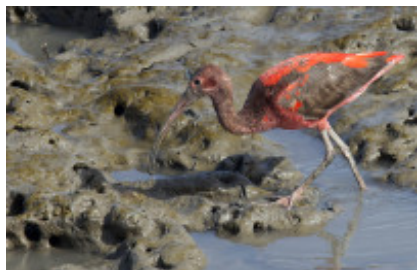


© Bruce Hoffman

English	Boat-billed Heron
Dutch	Schuitbekreiger
Sranan	Arapapa
Trio	Warapahpa
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Ardeidae

Scarlet Ibis - *Eudocimus ruber*



© Michel Giraud-Audine

English	Scarlet Ibis
Dutch	Rode Ibis
Sranan	Korikori / Flamingo
Trio	Kurukë
Wayana	Takpitem Toko

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Threskiornithidae

Green Ibis - *Mesembrinibis cayennensis*



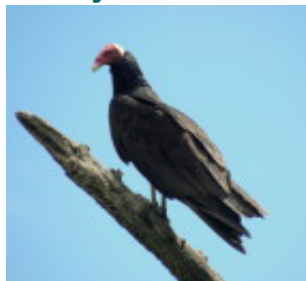
© Dario Sanches (CC)

English	Green Ibis
Dutch	Groene Ibis
Sranan	Korokoro
Trio	Kurukë
Wayana	Toko(toko)

Class:
Birds
Order:
Pelecaniformes
Family:
Threskiornithidae

Accipitriformes

Turkey Vulture - *Cathartes aura*



© Chantal Van den bergh

English	Turkey Vulture
Dutch	Roodkopgier / Kalkoengier
Sranan	Redi-edde Tingifowru
Trio	Wajaka
Wayana	Alankwan / Awila

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Cathartidae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

Lesser Yellow-headed Vulture - *Cathartes burrovianus*



© Michel Giraud-Audine

English	Lesser Yellow-headed Vulture
Dutch	Kleine Geelkopgier
Sranan	Geri-edé tingifowru
Trio	Soni
Wayana	Awila

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Cathartidae

Black Vulture - *Coragyps atratus*



© Dick Lock

English	Black Vulture
Dutch	Zwarte Gier
Sranan	Blaka-edé Tingifowru
Trio	Watëika
Wayana	Watënkë / Awila

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Cathartidae

King Vulture - *Sarcoramphus papa*

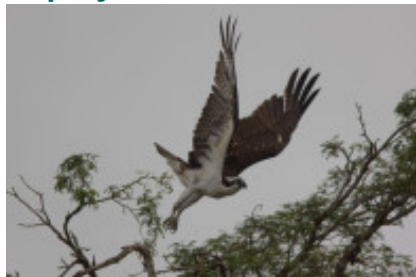


© Jerry Reynolds (CC)

English	King Vulture
Dutch	Koningsgier
Sranan	Granman Tingifowru
Trio	Akarama
Wayana	Kulum

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Cathartidae

Osprey - *Pandion haliaetus*



© Joachim Teunen

English	Osprey
Dutch	Visarend
Sranan	Fisi-aka
Trio	Noraïke
Wayana	Henekhenek

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Pandionidae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

White-tailed Kite - *Elanus leucurus*



© Michel Giraud-Audine

English	White-tailed Kite
Dutch	Amerikaanse Grijze Wouw
Sranan	Aka
Trio	Wanawara
Wayana	Helijek

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Pearl Kite - *Gampsonyx swainsonii*



© Michel Giraud-Audine

English	Pearl Kite
Dutch	Parelwouw
Sranan	Aka
Trio	Sawataru
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Hook-billed Kite - *Chondrohierax uncinatus*

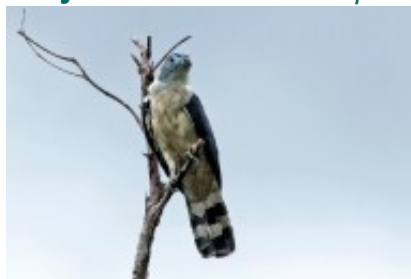


© Michel Giraud-Audine

English	Hook-billed Kite
Dutch	Langsnavelwouw
Sranan	Aka
Trio	Tenaware
Wayana	Pupuli

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Gray-headed Kite - *Leptodon cayanensis*



© Michel Giraud-Audine

English	Gray-headed Kite
Dutch	Grijskopwouw
Sranan	Aka
Trio	Jawiwi
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

Swallow-tailed Kite - *Elanoides forficatus*

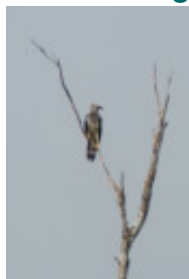


© Michel Giraud-Audine

English	Swallow-tailed Kite
Dutch	Zwaluwstaartwouw
Sranan	Sesei-aka / Sipifowru
Trio	kumarake
Wayana	Kumalak / Komomalakë

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Crested Eagle - *Morphnus guianensis*



© Tomas Willems

English	Crested Eagle
Dutch	Wurgarend
Sranan	Pakani-aka
Trio	Kapaisana
Wayana	Milolawai

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Harpy Eagle - *Harpia harpya*

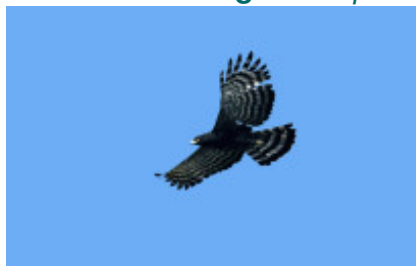


© James Hitchcock

English	Harpy Eagle
Dutch	Harpij
Sranan	Gonini / Loiri-aka
Trio	Kapaisana
Wayana	Pija

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Black Hawk-Eagle - *Spizaetus tyrannus*



© Michel Giraud-Audine

English	Black Hawk-Eagle
Dutch	Zwarte Kuifarend
Sranan	Aka
Trio	Karapaarinpë
Wayana	Kutkutuli

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

Black-and-white Hawk-Eagle - *Spizaetus melanoleucus*



© Michel Giraud-Audine

English	Black-and-white Hawk-Eagle
Dutch	Zwart-witte Kuifarend
Sranan	Aka
Trio	Tawaro
Wayana	Kumakuma

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Ornate Hawk-Eagle - *Spizaetus ornatus*

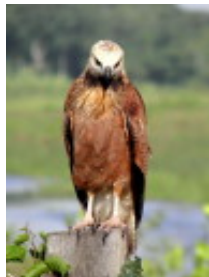


© Michel Giraud-Audine

English	Ornate Hawk-Eagle
Dutch	Bonte Kuifarend
Sranan	Aka
Trio	Kukui
Wayana	Kutkutuli

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Black-collared Hawk - *Busarellus nigricollis*



© Chantal Van den bergh

English	Black-collared Hawk
Dutch	Moerasbuizerd
Sranan	Babun-aka
Trio	Waura
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Double-toothed Kite - *Harpagus bidentatus*



© Michel Giraud-Audine

English	Double-toothed Kite
Dutch	Tandwouw
Sranan	Aka
Trio	Përiwa
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

Plumbeous Kite - *Ictinia plumbea*

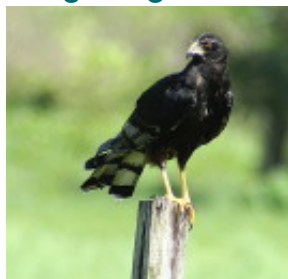


© Michel Giraud-Audine

English	Plumbeous Kite
Dutch	Donkergrijze Wouw
Sranan	Gresi-aka
Trio	Wanawana
Wayana	Helijek

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Long-winged Harrier - *Circus buffoni*



© Michel Giraud-Audine

English	Long-winged Harrier
Dutch	Buffons Kiekendief
Sranan	Aka
Trio	Kukuirama
Wayana	Pija

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Tiny Hawk - *Accipiter superciliosus*



© Michel Giraud-Audine

English	Tiny Hawk
Dutch	Amerikaanse Dwergsperwer
Sranan	Aka
Trio	Irapipi
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Bicolored Hawk - *Accipiter bicolor*



© Joseph Smit (CC)

English	Bicolored Hawk
Dutch	Roodbroeksperwer
Sranan	Aka
Trio	Piremiru
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

Crane Hawk - *Geranospiza caerulescens*

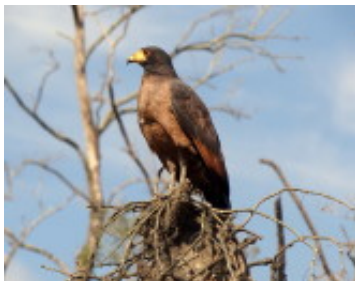


© Michel Giraud-Audine

English	Crane Hawk
Dutch	Langpootkiekendief
Sranan	Langafutu-aka
Trio	Kahkakane
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Accipitriformes
Family:	Accipitridae

Rufous Crab Hawk - *Buteogallus aequinoctialis*



© Chantal Van den bergh

English	Rufous Crab Hawk
Dutch	Krabbenbuizerd
Sranan	Aka
Trio	Wirinaije
Wayana	Wilihwilli

Class:	Birds
Order:	Accipitriformes
Family:	Accipitridae

Savanna Hawk - *Buteogallus meridionalis*



© Joachim Teunen

English	Savanna Hawk
Dutch	Savannebuizerd
Sranan	Aka
Trio	Waora
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Accipitriformes
Family:	Accipitridae

Great Black Hawk - *Buteogallus urubitinga*



© Michel Giraud-Audine

English	Great Black Hawk
Dutch	Zwarte Arendbuizerd
Sranan	Blaka-aka
Trio	Wirinaije
Wayana	Wilihwilli

Class:	Birds
Order:	Accipitriformes
Family:	Accipitridae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

Roadside Hawk - *Rupornis magnirostris*



© Chantal Van den bergh

English	Roadside Hawk
Dutch	Wegbuizerd
Sranan	Doifi-aka
Trio	Torowëë
Wayana	Pupuli

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

White-tailed Hawk - *Geranoaetus albicaudatus*



© Chantal Van den bergh

English	White-tailed Hawk
Dutch	Witstaartbuizerd
Sranan	Aka
Trio	Teketeke Pisepise
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

White Hawk - *Pseudastur albicollis*



© Tomas Willems

English	White Hawk
Dutch	Grote Bonte Buizerd
Sranan	Weti-aka
Trio	Tawaro
Wayana	Kuika

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Black-faced Hawk - *Leucopternis melanops*



© Tony Morris (CC)

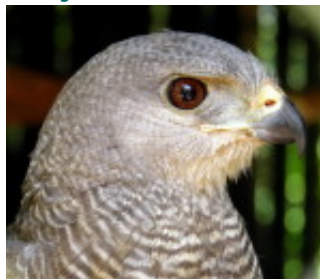
English	Black-faced Hawk
Dutch	Zwartmaskerbuizerd
Sranan	Aka
Trio	Wihwiri
Wayana	Akawaktan

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Birds - Field Companion

Accipitriformes

Gray-lined Hawk - *Buteo nitidus*

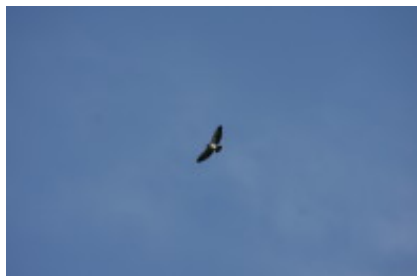


© Viviane Lodeweyckx

English	Gray-lined Hawk
Dutch	Grijsgestreepte Buizerd
Sranan	Aka
Trio	Tawanaro
Wayana	Heliek

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Short-tailed Hawk - *Buteo brachyurus*

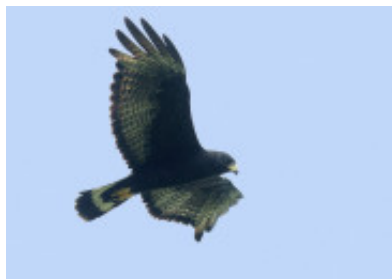


© Carl Beel

English	Short-tailed Hawk
Dutch	Kortstaartbuizerd
Sranan	Aka
Trio	Pisepise / Pësepise
Wayana	Henekhenek

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Zone-tailed Hawk - *Buteo albonotatus*



© Michel Giraud-Audine

English	Zone-tailed Hawk
Dutch	Bandstaartbuizerd
Sranan	Aka
Trio	Torowëre
Wayana	Leleirë

Class:
Birds
Order:
Accipitriformes
Family:
Accipitridae

Eurypygiformes

Sunbittern - *Eurypyga helias*



© Tomas Willems

English	Sunbittern
Dutch	Zonneral
Sranan	Sonfowru
Trio	Tunarere
Wayana	Hololoimë

Class:
Birds
Order:
Eurypygiformes
Family:
Eurypygidae

Birds - Field Companion

Gruiformes

Clapper Rail - *Rallus longirostris*

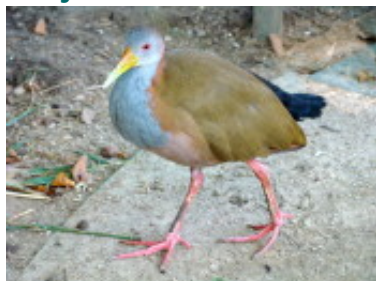


© Michel Giraud-Audine

English	Clapper Rail
Dutch	Klapperral
Sranan	Anamu
Trio	Saurawa
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Gruiformes
Family:
Rallidae

Gray-necked Wood-Rail - *Aramides cajaneus*



© Viviane Lodeweyckx

English	Gray-necked Wood-Rail
Dutch	Cayennebosral
Sranan	Kriko
Trio	Kuhtaka
Wayana	Tokata

Class:
Birds
Order:
Gruiformes
Family:
Rallidae

Rufous-necked Wood-Rail - *Aramides axillaris*

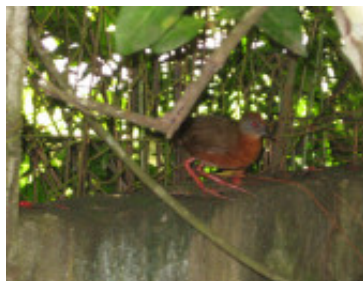


© Michel Giraud-Audine

English	Rufous-necked Wood-Rail
Dutch	Roodnekbosral
Sranan	Anamu
Trio	Kutakaimë
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Gruiformes
Family:
Rallidae

Russet-crowned Crake - *Anurolimnas viridis*



© Foek Chin-Joe

English	Russet-crowned Crake
Dutch	Roodkruinral
Sranan	Stonkriko
Trio	Suwisuwime
Wayana	Suwi

Class:
Birds
Order:
Gruiformes
Family:
Rallidae

Birds - Field Companion

Gruiformes

Gray-breasted Crake - *Laterallus exilis*



© Michel Giraud-Audine

English	Gray-breasted Crake
Dutch	Amazonedwergral
Sranan	Anamu
Trio	Pirikoko
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Gruiformes
Family:	Rallidae

Ash-throated Crake - *Porzana albicollis*



© Foek Chin-Joe

English	Ash-throated Crake
Dutch	Witkeelporseleinhoen
Sranan	Anamu
Trio	Sokorope
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Gruiformes
Family:	Rallidae

Purple Gallinule - *Porphyrio martinica*

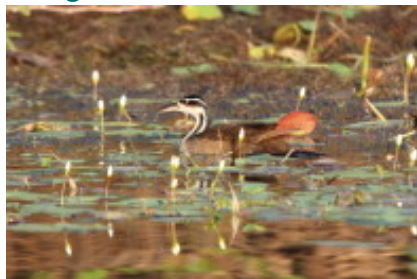


© Michel Giraud-Audine

English	Purple Gallinule
Dutch	Amerikaans Purperhoen
Sranan	Blawkepanki
Trio	Kinotoimë
Wayana	Tokataimë

Class:	Birds
Order:	Gruiformes
Family:	Rallidae

Sungrebe - *Heliornis fulica*



© Dominic Sherony (CC)

English	Sungrebe
Dutch	Kleine Fuutkoet / Vinpootfuutkoet
Sranan	Watra-en
Trio	Tunakoko
Wayana	Pupurë

Class:	Birds
Order:	Gruiformes
Family:	Heliornithidae

Birds - Field Companion

Gruiformes

Limpkin - *Aramus guarauna*

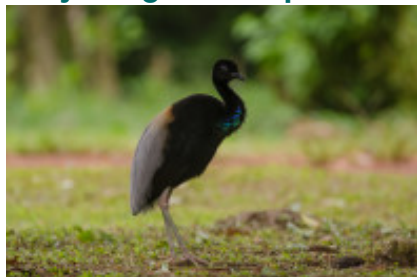


© Michel Giraud-Audine

English	Limpkin
Dutch	Koerlan
Sranan	Krawkraw
Trio	Kurukë Waratakasi
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Gruiformes
Family:
Aramidae

Gray-winged Trumpeter - *Psophia crepitans*



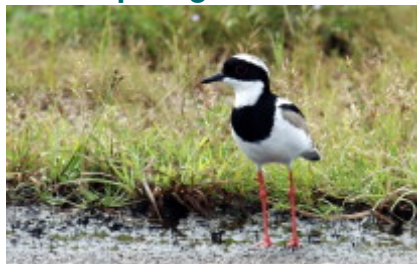
© Tomas Willems

English	Gray-winged Trumpeter
Dutch	Trompetvogel
Sranan	Kamikami
Trio	Mami
Wayana	Mamhali

Class:
Birds
Order:
Gruiformes
Family:
Psophiidae

Charadriiformes

Pied Lapwing - *Vanellus cayanus*



© Michel Giraud-Audine

English	Pied Lapwing
Dutch	Cayennekievit
Sranan	
Trio	Pokoraimë
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Charadriiformes
Family:
Charadriidae

Southern Lapwing - *Vanellus chilensis*



© Viviane Lodeweyckx

English	Southern Lapwing
Dutch	Chileense Kievit
Sranan	
Trio	Tunanari
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Charadriiformes
Family:
Charadriidae

Birds - Field Companion

Charadriiformes

Wilson's Plover - *Charadrius wilsonia*



© Michel Giraud-Audine

English	Wilson's Plover
Dutch	Dikbekplevier
Sranan	Snepi
Trio	Fam. Sanrawa
Wayana	Waipipi

Class:
Birds
Order:
Charadriiformes
Family:
Charadriidae

Collared Plover - *Charadrius collaris*

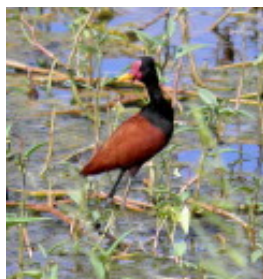


© Michel Giraud-Audine

English	Collared Plover
Dutch	Kraagplevier
Sranan	Snepi
Trio	Peëtuijana
Wayana	Waipipi

Class:
Birds
Order:
Charadriiformes
Family:
Charadriidae

Wattled Jacana - *Jacana jacana*



© Viviane Lodeweyckx

English	Wattled Jacana
Dutch	Lejacana
Sranan	Kepanki
Trio	Kotakaime / pokoroime
Wayana	Tokolaimë

Class:
Birds
Order:
Charadriiformes
Family:
Jacanidae

Whimbrel - *Numenius phaeopus*



© Michel Giraud-Audine

English	Whimbrel
Dutch	Regenwulp
Sranan	Krombek
Trio	Mateinare
Wayana	Waipipi

Class:
Birds
Order:
Charadriiformes
Family:
Scolopacidae

Birds - Field Companion

Charadriiformes

White-rumped Sandpiper - *Calidris fuscicollis*



© Michel Giraud-Audine

English	White-rumped Sandpiper
Dutch	Bonapartes Strandloper
Sranan	Snepi
Trio	Saranakawa
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Charadriiformes
Family:	Scolopacidae

Short-billed Dowitcher - *Limnodromus griseus*



© Dick Daniels (CC)

English	Short-billed Dowitcher
Dutch	Kleine Grijze Snip
Sranan	Snepi
Trio	Matitii
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Charadriiformes
Family:	Scolopacidae

Giant Snipe - *Gallinago undulata*

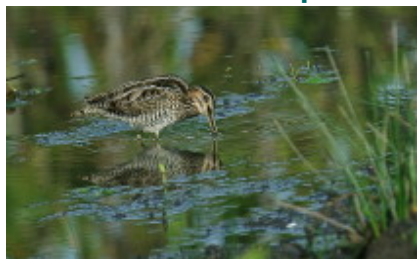


© Hector Bottai (CC)

English	Giant Snipe
Dutch	Reuzensnip
Sranan	Snepi
Trio	Sarankawa
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Charadriiformes
Family:	Scolopacidae

South American Snipe - *Gallinago paraguaiiae*



© Michel Giraud-Audine

English	South American Snipe
Dutch	Zuid-Amerikaanse Snip
Sranan	Rijstsnip / Grassnip / Snepi
Trio	Sarankawa
Wayana	Sapëlëléwa

Class:	Birds
Order:	Charadriiformes
Family:	Scolopacidae

Birds - Field Companion

Charadriiformes

Spotted Sandpiper - *Actitis macularius*

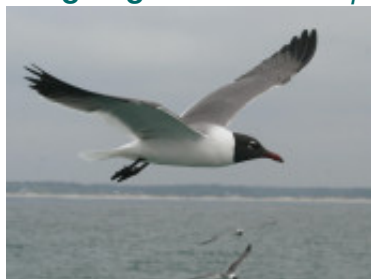


© Viviane Lodeweyckx

English	Spotted Sandpiper
Dutch	Amerikaanse Oeverloper
Sranan	Snepi
Trio	Matitii
Wayana	Wanawana

Class:	Birds
Order:	Charadriiformes
Family:	Scolopacidae

Laughing Gull - *Leucophaea atricilla*



© Dick Daniels (CC)

English	Laughing Gull
Dutch	Lachmeeuw
Sranan	Sedoifi (Fisman)
Trio	Kahke
Wayana	Walamisimë

Class:	Birds
Order:	Charadriiformes
Family:	Laridae

Common Tern - *Sterna hirundo*



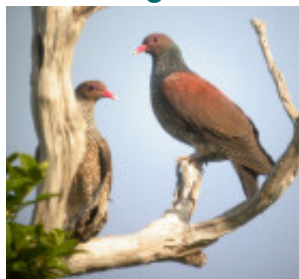
© Badjoby (CC)

English	Common Tern
Dutch	Visdief
Sranan	Fisman
Trio	Narikëimë
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Charadriiformes
Family:	Laridae

Columbiformes

Scaled Pigeon - *Patagioenas speciosa*



© Foek Chin-Joe

English	Scaled Pigeon
Dutch	Geschubde Duif
Sranan	Peni-ati Busidoifi / Peni-ati Mangrodoifi
Trio	Uhtukuimë / Parutuku
Wayana	Palutëpu

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Birds - Field Companion

Columbiformes

Pale-vented Pigeon - *Patagioenas cayennensis*



© Michel Giraud-Audine

English	Pale-vented Pigeon
Dutch	Rosse Duif
Sranan	Grun-ede Doifi / Mangrodoifi
Trio	Uhtuku
Wayana	Peti

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Plumbeous Pigeon - *Patagioenas plumbea*



© Michel Giraud-Audine

English	Plumbeous Pigeon
Dutch	Loodgrijze Duif
Sranan	Busimangrodoifi
Trio	Untuku
Wayana	Uhtuku

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Ruddy Pigeon - *Patagioenas subvinacea*



© Michael Woofruff (CC)

English	Ruddy Pigeon
Dutch	Purperduif
Sranan	Busimangrodoifi
Trio	Ohpatapo
Wayana	Owotpëtëhkë / Ėwotpëtëkë

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Eared Dove - *Zenaida auriculata*



© Michel Giraud-Audine

English	Eared Dove
Dutch	Geoorde Treurduif
Sranan	Kasabadoifi
Trio	Aramiimë
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Birds - Field Companion

Columbiformes

White-tipped Dove - *Leptotila verreauxi*

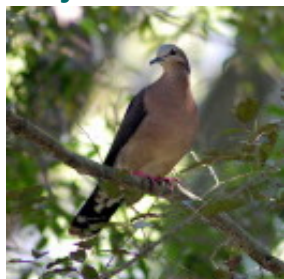


© Michel Giraud-Audine

English	White-tipped Dove
Dutch	Verreaux' Duif
Sranan	Pasidoifi / Paskadoifi
Trio	Arami
Wayana	Watami

Class:
Birds
Order:
Columbiformes
Family:
Columbidae

Gray-fronted Dove - *Leptotila rufaxilla*

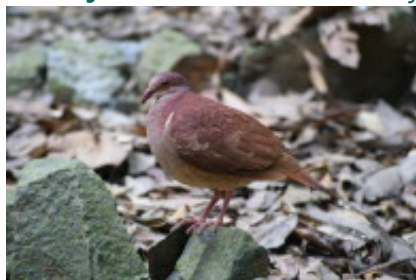


© Dario Sanches (CC)

English	Gray-fronted Dove
Dutch	Grijskruinduif
Sranan	Pasidoifi / Paskadoifi
Trio	Arami
Wayana	Walamisimë

Class:
Birds
Order:
Columbiformes
Family:
Columbidae

Ruddy Quail-Dove - *Geotrygon montana*

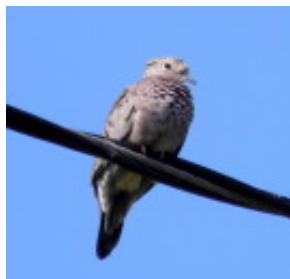


© Kim Hansen (CC)

English	Ruddy Quail-Dove
Dutch	Bergkwartelduif
Sranan	Granbusi-grondoifi / Bergipaska
Trio	Pëtu
Wayana	Wamu

Class:
Birds
Order:
Columbiformes
Family:
Columbidae

Common Ground Dove - *Columbina passerina*



© Viviane Lodeweyckx

English	Common Ground Dove
Dutch	Musduif
Sranan	Peni-ati Stonka / Peni-ati Stondoifi
Trio	Aramiimë
Wayana	Imi / Ulukwe

Class:
Birds
Order:
Columbiformes
Family:
Columbidae

Birds - Field Companion

Columbiformes

Plain-breasted Ground Dove - *Columbina minuta*



© Michel Giraud-Audine

English	Plain-breasted Ground Dove
Dutch	Dwergrduif
Sranan	Kanerstonka / Kanerstondoifi
Trio	Oorë
Wayana	Ulukwe

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Ruddy Ground Dove - *Columbina talpacoti*



© Michel Giraud-Audine

English	Ruddy Ground Dove
Dutch	Steenduif
Sranan	Stonka / Stondoifi
Trio	Oorë
Wayana	Ulukwe

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Blue Ground Dove - *Claravis pretiosa*



© Foek Chin-Joe

English	Blue Ground Dove
Dutch	Blauwe Grondduif
Sranan	Sabanadoifi
Trio	Arami
Wayana	İmii

Class:	Birds
Order:	Columbiformes
Family:	Columbidae

Cuculiformes

Hoatzin - *Opisthocomus hoazin*



© Linda De Volder (CC)

English	Hoatzin
Dutch	Hoatzin
Sranan	Hoatzin
Trio	Arahkaimë
Wayana	Akawakëimë

Class:	Birds
Order:	Cuculiformes
Family:	Opisthocomidae

Birds - Field Companion

Cuculiformes

Little Cuckoo - *Coccyua minuta*

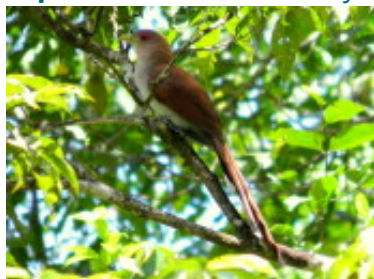


© Chantal Van den bergh

English	Little Cuckoo
Dutch	Kleine Eekhoornkoekoek
Sranan	Pikinpikan
Trio	Sikare
Wayana	Sikaleimë

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Squirrel Cuckoo - *Piaya cayana*

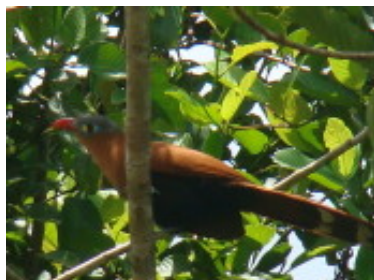


© Viviane Lodeweyckx

English	Squirrel Cuckoo
Dutch	Eekhoornkoekoek
Sranan	Pikan
Trio	Sikare
Wayana	Sikare

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Black-bellied Cuckoo - *Piaya Melanogaster*



© Dominiek Plouvier

English	Black-bellied Cuckoo
Dutch	Zwartbuikkoekoek
Sranan	Pikan
Trio	Totori
Wayana	Sikare

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Dark-billed Cuckoo - *Coccyzus melacoryphus*



© Michel Giraud-Audine

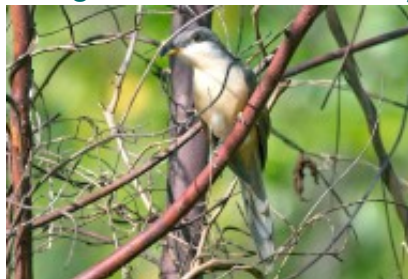
English	Dark-billed Cuckoo
Dutch	Kleine Mangrovekoekoek
Sranan	Pikan
Trio	Nohkaikare
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Birds - Field Companion

Cuculiformes

Mangrove Cuckoo - *Coccyzus minor*



© Michel Giraud-Audine

English	Mangrove Cuckoo
Dutch	Mangrovekoekoek
Sranan	Pikan
Trio	Matitikirí
Wayana	Wiwipsik

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Greater Ani - *Crotophaga major*



© Michel Giraud-Audine

English	Greater Ani
Dutch	Grote Ani
Sranan	Busikawfutuboi / Bigikawfutuboi
Trio	Wineimi
Wayana	Tuwatuwaleimë

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Smooth-billed Ani - *Crotophaga ani*



© Viviane Lodeweyckx

English	Smooth-billed Ani
Dutch	Kleine Ani / Gladsnavel ani
Sranan	Kawfutuboi
Trio	Wine
Wayana	Tuwatuwale

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Striped Cuckoo - *Tapera naevia*



© Michel Giraud-Audine

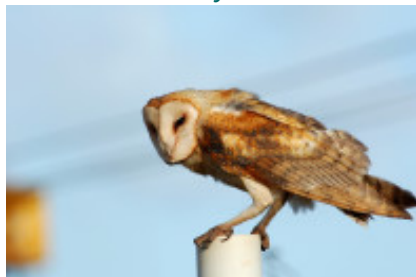
English	Striped Cuckoo
Dutch	Gestreepte Koekoek
Sranan	Kees
Trio	Suhkokoi
Wayana	Towali

Class:
Birds
Order:
Cuculiformes
Family:
Cuculidae

Birds - Field Companion

Strigiformes

Barn Owl - *Tyto alba*

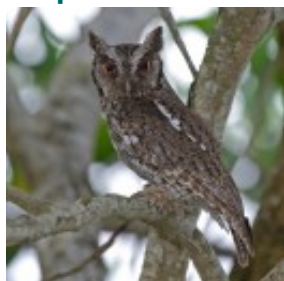


© Matt Khoth (CC)

English	Barn Owl
Dutch	Kerkuil
Sranan	Puspusi-owrukuku
Trio	Maakame / Maakane
Wayana	Miutpë

Class:
Birds
Order:
Strigiformes
Family:
Tytonidae

Tropical Screech-Owl - *Megascops choliba*



© Michel Giraud-Audine

English	Tropical Screech-Owl
Dutch	Cholibaschreeuwuil
Sranan	Owrukuku
Trio	Pupuri / Sowe
Wayana	Pupuri

Class:
Birds
Order:
Strigiformes
Family:
Strigidae

Tawny-bellied Screech-Owl - *Megascops watsonii*



© ACT

English	Tawny-bellied Screech-Owl
Dutch	Donkerbruine Schreeuwuil
Sranan	Owrukuku
Trio	Jehkurutu / Jeepurutu
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Strigiformes
Family:
Strigidae

Crested Owl - *Lophotrix cristata*



© Patko Erika (CC)

English	Crested Owl
Dutch	Kuifuil
Sranan	Owrukuku
Trio	Murouri
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Strigiformes
Family:
Strigidae

Birds - Field Companion

Strigiformes

Spectacled Owl - *Pulsatrix perspicillata*



English	Spectacled Owl
Dutch	Briluil
Sranan	Krabu-owrukuku
Trio	Susuku / Onpï
Wayana	Kulëu / Pehpe

Class:	Birds
Order:	Strigiformes
Family:	Strigidae

© Viviane Lodeweyckx

Great Horned Owl - *Bubo virginianus*



English	Great Horned Owl
Dutch	Amerikaanse Oehoe
Sranan	Owrukuku (Granman)
Trio	Sowe
Wayana	Pehpe

Class:	Birds
Order:	Strigiformes
Family:	Strigidae

© Michel Giraud-Audine

Mottled Owl - *Ciccaba virgata*

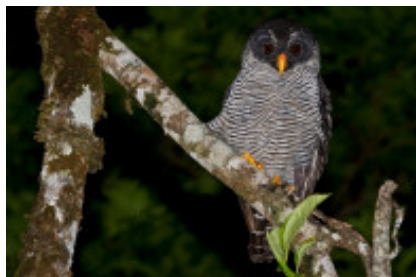


English	Mottled Owl
Dutch	Bonte Bosuil
Sranan	Owrukuku
Trio	Minnë pirëtëtë
Wayana	Kulëu

Class:	Birds
Order:	Strigiformes
Family:	Strigidae

© Magnus Manske (CC)

Black-banded Owl - *Ciccaba huhula*



English	Black-banded Owl
Dutch	Zwartgestreepte Bosuil
Sranan	Peni-blaka Owrukuku
Trio	Onpë
Wayana	

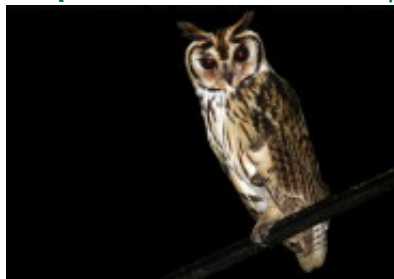
Class:	Birds
Order:	Strigiformes
Family:	Strigidae

© Chris Jimenez (CC)

Birds - Field Companion

Strigiformes

Striped Owl - *Pseudoscops clamator*



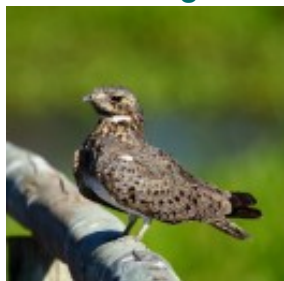
© Michel Giraud-Audine

English	Striped Owl
Dutch	Gestreepte Ransuil
Sranan	Owrukuku
Trio	Popopoimë
Wayana	Milo

Class:
Birds
Order:
Strigiformes
Family:
Strigidae

Caprimulgiformes

Nacunda Nighthawk - *Chordeiles nacunda*

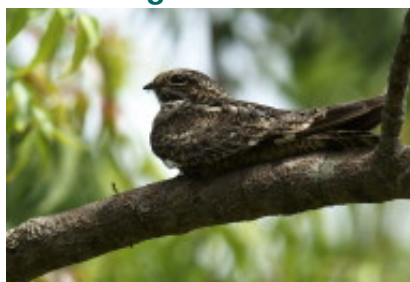


© Hector Bottai (CC)

English	Nacunda Nighthawk
Dutch	Nacundanachtzwaluw
Sranan	Yorkafowru / Butabuta
Trio	Makkatau
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Caprimulgiformes
Family:
Caprimulgidae

Lesser Nighthawk - *Chordeiles acutipennis*

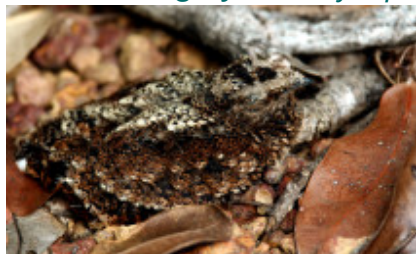


© Michel Giraud-Audine

English	Lesser Nighthawk
Dutch	Texasnachtzwaluw
Sranan	Yorkafowru / Butabuta
Trio	Kuhpe
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Caprimulgiformes
Family:
Caprimulgidae

Blackish Nightjar - *Nyctipolus nigrescens*



© Michel Giraud-Audine

English	Blackish Nightjar
Dutch	Roetnachtzwaluw
Sranan	Yorkafowru / Butabuta
Trio	Tukujunpë
Wayana	Oklai

Class:
Birds
Order:
Caprimulgiformes
Family:
Caprimulgidae

Birds - Field Companion

Caprimulgiformes

White-tailed Nightjar - *Hydropsalis cayennensis*



© Dominic Sherony (CC)

English White-tailed Nightjar
Dutch Witstaartnachtzwaluw

Sranan Yorkafowru / Butabuta
Trio Pihpë
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Caprimulgiformes
Family:
 Caprimulgidae

Spot-tailed Nightjar - *Hydropsalis maculicaudus*



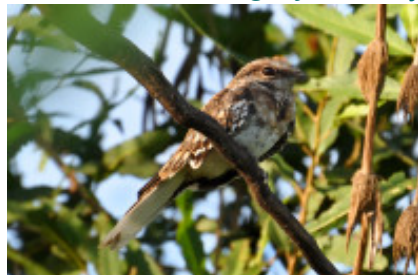
© Joseph Smit (CC)

English Spot-tailed Nightjar
Dutch Vlekstaartnachtzwaluw

Sranan Yorkafowru / Butabuta
Trio Pihperu
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Caprimulgiformes
Family:
 Caprimulgidae

Ladder-tailed Nightjar - *Hydropsalis climacocerca*



© Claudio Dias Timm (CC)

English Ladder-tailed Nightjar
Dutch Trapstaartnachtzwaluw

Sranan Yorkafowru / Butabuta
Trio Pihpë
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Caprimulgiformes
Family:
 Caprimulgidae

Rufous Nightjar - *Antrostomus rufus*



© Joseph Smit (CC)

English Rufous Nightjar
Dutch Rosse Nachtzwaluw

Sranan Yorkafowru / Butabuta
Trio Kuhpe
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Caprimulgiformes
Family:
 Caprimulgidae

Birds - Field Companion

Caprimulgiformes

Great Potoo - *Nyctibius grandis*



© Chantal Van den bergh

English	Great Potoo
Dutch	Vale Reuzennachtzwaluw
Sranan	Yorkafowru / Butabuta
Trio	Mirokoko
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Caprimulgiformes
Family:
Nyctibiidae

Common Potoo - *Nyctibius griseus*



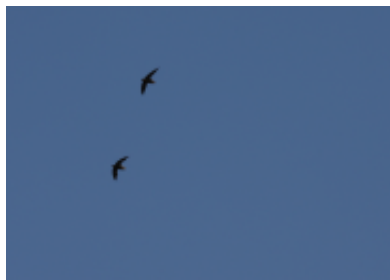
© Michel Giraud-Audine

English	Common Potoo
Dutch	Grijze Reuzennachtzwaluw
Sranan	Yorkafowru / Butabuta
Trio	Mirokoko
Wayana	Milo

Class:
Birds
Order:
Caprimulgiformes
Family:
Nyctibiidae

Apodiformes

Short-tailed Swift - *Chaetura brachyura*



© Carl Beel

English	Short-tailed Swift
Dutch	Kortstaartgierzwaluw
Sranan	
Trio	Siwiriwiri
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Apodiformes
Family:
Apodidae

Lesser Swallow-tailed Swift - *Panyptila cayennensis*



© ACT

English	Lesser Swallow-tailed Swift
Dutch	Cayennegierzwaluw
Sranan	
Trio	Suruta
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Apodiformes
Family:
Apodidae

Birds - Field Companion

Apodiformes

Crimson Topaz - *Topaza pella*



© Etienne Demonte (CC)

English	Crimson Topaz
Dutch	Topaaskolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Tukui taamiiren
Wayana	Tukui

Class:
Birds
Order:
Apodiformes
Family:
Trochilidae

White-necked Jacobin - *Florisuga mellivora*

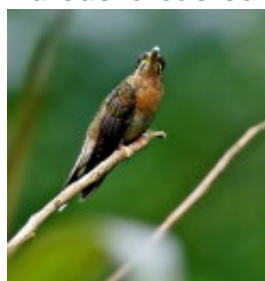


© Michel Giraud-Audine

English	White-necked Jacobin
Dutch	Witnekkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Tiramu
Wayana	Tailem

Class:
Birds
Order:
Apodiformes
Family:
Trochilidae

Rufous-breasted Hermit - *Glaucis hirsutus*

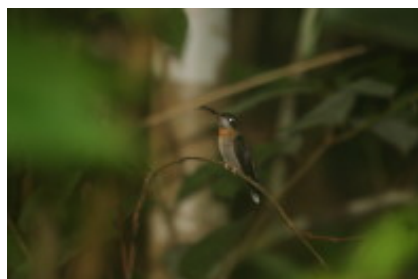


© Michel Giraud-Audine

English	Rufous-breasted Hermit
Dutch	Roodborstheremietkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Siresire
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Apodiformes
Family:
Trochilidae

Pale-tailed Barbthroat - *Threnetes leucurus*



© Carl Beel

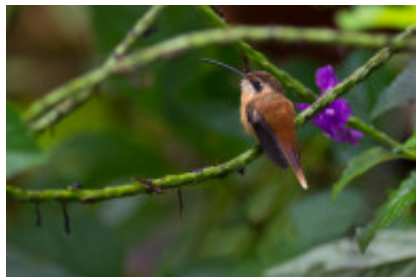
English	Pale-tailed Barbthroat
Dutch	Zwartkeelbaardkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Ookora
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Apodiformes
Family:
Trochilidae

Birds - Field Companion

Apodiformes

Reddish Hermit - *Phaethornis ruber*



© Patko Erika (CC)

English	Reddish Hermit
Dutch	Rode Heremietkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Remuremu
Wayana	Tukui

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Straight-billed Hermit - *Phaethornis bourcierii*

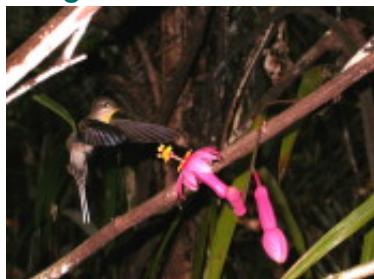


© ACT

English	Straight-billed Hermit
Dutch	Priemsnavelheremietkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Pïikeme / piikene
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Long-tailed Hermit - *Phaethornis superciliosus*

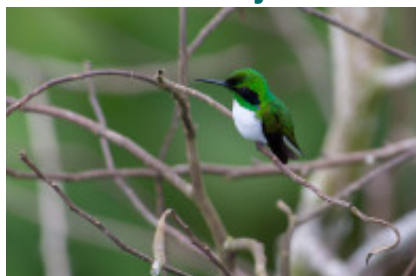


© Bruce Hoffman

English	Long-tailed Hermit
Dutch	Oostelijke Langstaartheremietkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Siresire
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Black-eared Fairy - *Heliophryx auritus*



© Patko Erika (CC)

English	Black-eared Fairy
Dutch	Zwartoorfeeënkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Wiriri
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Birds - Field Companion

Apodiformes

White-tailed Goldenthrout - *Polytmus guainumbi*



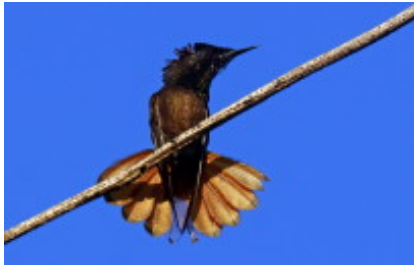
© Tomas Willems

English White-tailed Goldenthrout
Dutch Witstaartgoudkeelkolibrie

Sranan Kownubri / Korke
Trio Atijena
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Apodiformes
Family:
 Trochilidae

Ruby-topaz Hummingbird - *Chrysolampis mosquitos*



© Michel Giraud-Audine

English Ruby-topaz Hummingbird
Dutch Muskietkolibrie

Sranan Kownubri / Korke
Trio Rahkiru
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Apodiformes
Family:
 Trochilidae

Green-throated Mango - *Anthracothorax viridigula*



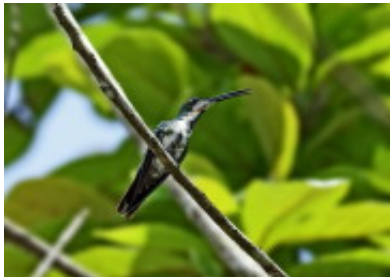
© Michel Giraud-Audine

English Green-throated Mango
Dutch Groenkeelmango

Sranan Kownubri / Korke
Trio Siriririkane
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Apodiformes
Family:
 Trochilidae

Black-throated Mango - *Anthracothorax nigricollis*



© Michel Giraud-Audine

English Black-throated Mango
Dutch Zwartkeelmango

Sranan Kownubri / Korke
Trio Rapuri
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Apodiformes
Family:
 Trochilidae

Birds - Field Companion

Apodiformes

Racket-tailed Coquette - *Discosura longicaudus*

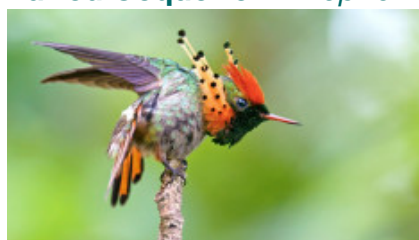


© ACT

English	Racket-tailed Coquette
Dutch	Vlagstaartkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Toromari
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Tufted Coquette - *Lophornis ornatus*

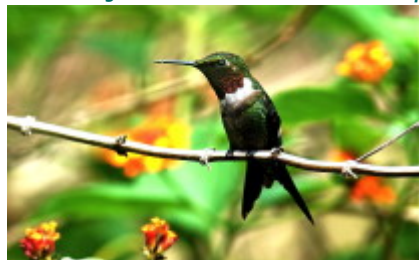


© Michel Giraud-Audine

English	Tufted Coquette
Dutch	Gekuijde Koketkolibrie
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Tarima
Wayana	Lïmu

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Amethyst Woodstar - *Calliphlox amethystina*

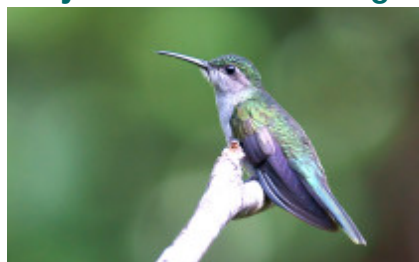


© Michel Giraud-Audine

English	Amethyst Woodstar
Dutch	Amethistboself
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Tenapire
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Gray-breasted Sabrewing - *Campylopterus largipennis*



© Michel Giraud-Audine

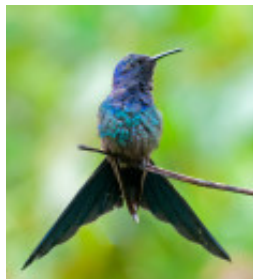
English	Gray-breasted Sabrewing
Dutch	Grijsborstsabelvleugel
Sranan	Kownubri / Korke
Trio	Sasakane
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Apodiformes
Family:	Trochilidae

Birds - Field Companion

Apodiformes

Swallow-tailed Hummingbird - *Eupetomena macroura*



© Dario Sanches (CC)

English Swallow-tailed Hummingbird
Dutch Zwaluwstaartkolibrie

Sranan Kownubri / Korke
Trio Tukui Sikiman
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Apodiformes
Family:
 Trochilidae

Fork-tailed Woodnymph - *Thalurania furcata*



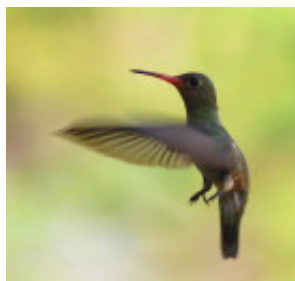
© Michel Giraud-Audine

English Fork-tailed Woodnymph
Dutch Vorkstaartbosnimf

Sranan Kownubri / Korke
Trio Tukui
Wayana Tukui

Class:
 Birds
Order:
 Apodiformes
Family:
 Trochilidae

Rufous-throated Sapphire - *Hylocharis sapphirina*



© Dario Sanches (CC)

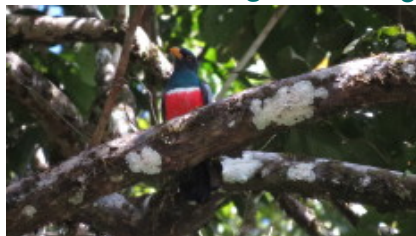
English Rufous-throated Sapphire
Dutch Roodkeelsaffierkolibrie

Sranan Kownubri / Korke
Trio Tiwii
Wayana Potpi

Class:
 Birds
Order:
 Apodiformes
Family:
 Trochilidae

Trogoniformes

Black-tailed Trogon - *Trogon melanurus*



© Dick Lock

English Black-tailed Trogon
Dutch Zwartstaarttrogon

Sranan Pingofowru
Trio Oori / Mijere
Wayana Owoli

Class:
 Birds
Order:
 Trogoniformes
Family:
 Trogonidae

Birds - Field Companion

Trogoniformes

Green-backed Trogon - *Trogon viridis*



© Viviane Lodeweyckx

English	Green-backed Trogon
Dutch	Groenrugtrogon
Sranan	Udolosofowru
Trio	Oori
Wayana	Owoli

Class:	Birds
Order:	Trogoniformes
Family:	Trogonidae

Guianan Trogon / Violaceous Trogon - *Trogon violaceus*



© Michel Giraud-Audine

English	Guianan Trogon / Violaceous Trogon
Dutch	Guyanatrogon
Sranan	Donfowru
Trio	Oori / Orima / Oorë
Wayana	Owoli

Class:	Birds
Order:	Trogoniformes
Family:	Trogonidae

Black-throated Trogon - *Trogon rufus*



© Foek Chin-Joe

English	Black-throated Trogon
Dutch	Zwartkeeltrogon
Sranan	Donfowru
Trio	Oori
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Trogoniformes
Family:	Trogonidae

Coraciiformes

Amazonian Motmot - *Momotus momota*



© Michel Giraud-Audine

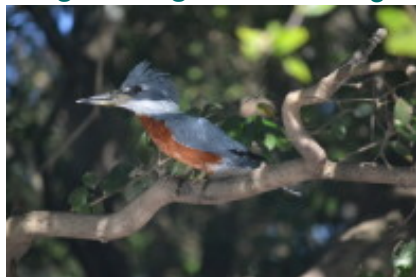
English	Amazonian Motmot
Dutch	Amazonemotmot
Sranan	Motmot
Trio	Muturahka
Wayana	Mutu

Class:	Birds
Order:	Coraciiformes
Family:	Momotidae

Birds - Field Companion

Coraciiformes

Ringed Kingfisher - *Megaceryle torquata*



© Sofie Ruysschaert

English	Ringed Kingfisher
Dutch	Amerikaanse Reuzenijsvogel
Sranan	Fisman
Trio	Kasasakane / Atura
Wayana	Atula

Class:
Birds
Order:
Coraciiformes
Family:
Alcedinidae

Amazon Kingfisher - *Chloroceryle amazona*

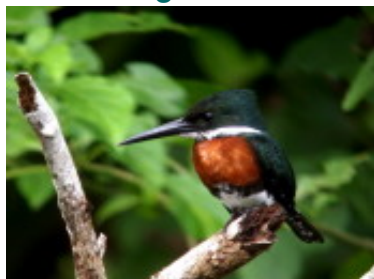


© Chantal Van den bergh

English	Amazon Kingfisher
Dutch	Amazoneijsvogel
Sranan	Fisman
Trio	Atura / Aturai
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Coraciiformes
Family:
Alcedinidae

Green Kingfisher - *Chloroceryle americana*

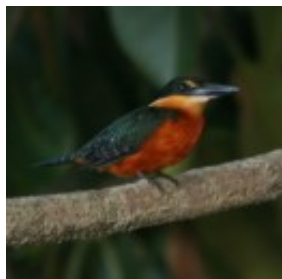


© Michel Giraud-Audine

English	Green Kingfisher
Dutch	Groene IJsvogel
Sranan	Fisman
Trio	Tuhsikane
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Coraciiformes
Family:
Alcedinidae

Green-and-rufous Kingfisher - *Chloroceryle inda*



© Arthur Chapman (CC)

English	Green-and-rufous Kingfisher
Dutch	Groen-bruine IJsvogel
Sranan	Fisman
Trio	Atura
Wayana	Atula

Class:
Birds
Order:
Coraciiformes
Family:
Alcedinidae

Birds - Field Companion

Coraciiformes

American Pygmy Kingfisher - *Chloroceryle aenea*



© Viviane Lodeweyckx

English American Pygmy Kingfisher
Dutch Groene Dwergijsvogel

Sranan Fisman
Trio Arapipi / Atura Pisi
Wayana Atula-apsikan

Class:
Birds
Order:
Coraciiformes
Family:
Alcedinidae

Galbuliformes

Guianan Puffbird - *Notharchus macrorhynchos*



© Michel Giraud-Audine

English Guianan Puffbird
Dutch Guyanabaardkoekoek

Sranan Donfowru
Trio Makaru
Wayana

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Bucconidae

Pied Puffbird - *Notharchus tectus*



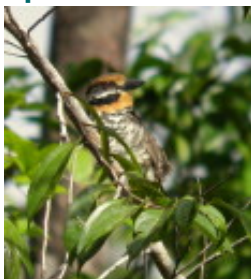
© Michel Giraud-Audine

English Pied Puffbird
Dutch Bonte Baardkoekoek

Sranan
Trio Makaru
Wayana Hakulutë / Tohtoh

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Bucconidae

Spotted Puffbird - *Bucco tamatia*



© Viviane Lodeweyckx

English Spotted Puffbird
Dutch Gevlekte Baardkoekoek

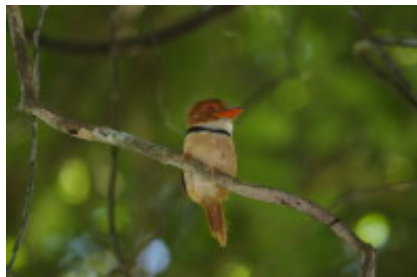
Sranan Donfowru
Trio Makaru
Wayana

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Bucconidae

Birds - Field Companion

Galbuliformes

Collared Puffbird - *Bucco capensis*



© Carl Beel

English	Collared Puffbird
Dutch	Gekraagde Baardkoekoek
Sranan	
Trio	Makaru
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Galbuliformes
Family:	Bucconidae

White-chested Puffbird - *Malacoptila fusca*



© Carl Beel

English	White-chested Puffbird
Dutch	Witborstbaardkoekoek
Sranan	
Trio	Makaru
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Galbuliformes
Family:	Bucconidae

Rusty-breasted Nunlet - *Nonnula rubecula*



© William Swainson (CC)

English	Rusty-breasted Nunlet
Dutch	Roodborsttrappist
Sranan	
Trio	Pëtunëkëhë
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Galbuliformes
Family:	Bucconidae

Black Nunbird - *Monasa atra*



© Michel Giraud-Audine

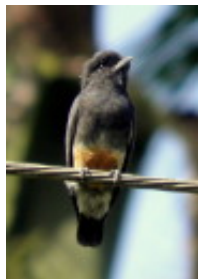
English	Black Nunbird
Dutch	Zwarte Trappist
Sranan	Redimofo
Trio	(K)onepira
Wayana	Pijokoko

Class:	Birds
Order:	Galbuliformes
Family:	Bucconidae

Birds - Field Companion

Galbuliformes

Swallow-winged Puffbird - *Chelidoptera tenebrosa*

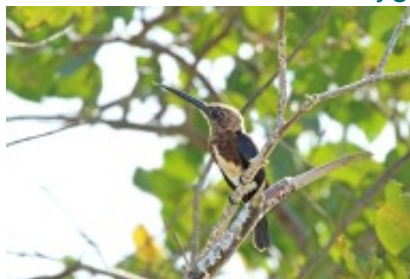


© Viviane Lodeweyckx

English	Swallow-winged Puffbird
Dutch	Zwaluwbaardkoekoek
Sranan	Gronman
Trio	Konopena
Wayana	Kulumijek

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Bucconidae

Brown Jacamar - *Brachygalba lugubris*



© Michel Giraud-Audine

English	Brown Jacamar
Dutch	Bruinkeelglansvogel
Sranan	Granmankorke
Trio	Matijena
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Galbulidae

Yellow-billed Jacamar - *Galbula albirostris*



© J. Gerrard Keulemans CC)

English	Yellow-billed Jacamar
Dutch	Geelsnavelglansvogel
Sranan	Granmankorke
Trio	Tineri
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Galbulidae

Green-tailed Jacamar - *Galbula galbula*



© Viviane Lodeweyckx

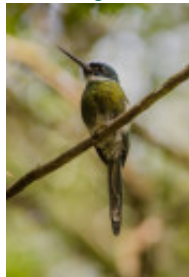
English	Green-tailed Jacamar
Dutch	Groenstaartglansvogel
Sranan	Granmankorke
Trio	Tineri
Wayana	Latêwe

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Galbulidae

Birds - Field Companion

Galbuliformes

Bronzy Jacamar - *Galbula leucogastra*



© Tomas Willems

English Bronzy Jacamar
Dutch Bronsglansvogel

Sranan Granmankorke
Trio Matijeupi
Wayana

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Galbulidae

Paradise Jacamar - *Galbula dea*



© Michel Giraud-Audine

English Paradise Jacamar
Dutch Paradijsglansvogel

Sranan Granmankorke
Trio Matijenpë
Wayana Tiutiukaikui / Latëwe

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Galbulidae

Great Jacamar - *Jacamerops aureus*



© Dominic Sherony (CC)

English Great Jacamar
Dutch Grote Glansvogel

Sranan Granmankorke
Trio Wirinaije
Wayana Tiütü

Class:
Birds
Order:
Galbuliformes
Family:
Galbulidae

Piciformes

Black-spotted Barbet - *Capito niger*



© Michel Giraud-Audine

English Black-spotted Barbet
Dutch Zwarte Baardvogel

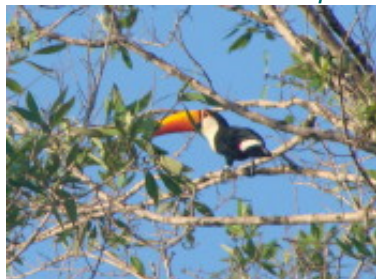
Sranan Papayafowru
Trio Kaikuisse
Wayana Tutu

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Capitonidae

Birds - Field Companion

Piciformes

Toco Toucan - *Ramphastos toco*

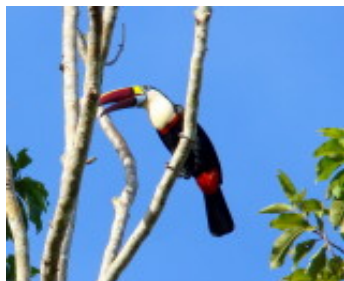


© Dominiek Plouvier

English	Toco Toucan
Dutch	Reuzentoekan/Tocotoekan
Sranan	Kyuake
Trio	Kijapoko
Wayana	Kiapok

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Ramphastidae

White-throated Toucan - *Ramphastos tucanus*



© Viviane Lodeweyckx

English	White-throated Toucan
Dutch	Roodsnaveltoekan
Sranan	Bigikuyake
Trio	Kijapoko
Wayana	Kijapok

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Ramphastidae

Channel-billed Toucan - *Ramphastos vitellinus*



© ACT

English	Channel-billed Toucan
Dutch	Groefsnaveltoekan
Sranan	Blakanoso (Kuyake)
Trio	Kiriü
Wayana	Kilu

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Ramphastidae

Chestnut-tipped Toucanet - *Aulacorhynchus derbianus*



© J. Gerrard Keulemans CC)

English	Chestnut-tipped Toucanet
Dutch	Derby-arassari
Sranan	Stonkuyake
Trio	Akawa
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Ramphastidae

Birds - Field Companion

Piciformes

Guianan Toucanet - *Selenidera piperivora*



© Michel Giraud-Audine

English	Guianan Toucanet
Dutch	Guyanapepervreter
Sranan	Stonkuyake
Trio	Pinpuru
Wayana	Palawana Kataman

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Ramphastidae

Green Aracari - *Pteroglossus viridis*



© Viviane Lodeweyckx

English	Green Aracari
Dutch	Groene Arassari
Sranan	Stonkuyake
Trio	Amatakana
Wayana	Palawana

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Ramphastidae

Black-necked Aracari - *Pteroglossus aracari*

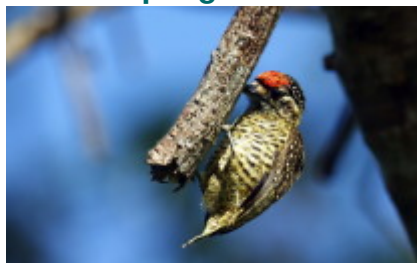


© Chantal Van den bergh

English	Black-necked Aracari
Dutch	Zwartnekarassari
Sranan	Redibati-kuyake / Bosrokoman
Trio	Kisinpë
Wayana	Kisi

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Ramphastidae

Golden-spangled Piculet - *Picumnus exilis*



© Michel Giraud-Audine

English	Golden-spangled Piculet
Dutch	Kleine Dwergspecht
Sranan	Timreman
Trio	Titima / Pimuriri
Wayana	Wetutihti

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Picidae

Birds - Field Companion

Piciformes

Arrowhead Piculet - *Picumnus minutissimus*

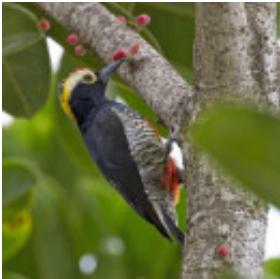


© Viviane Lodeweyckx

English	Arrowhead Piculet
Dutch	Guyanadwergspecht
Sranan	Timreman
Trio	Reputiti / Pimuriri
Wayana	Tutu

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Yellow-tufted Woodpecker - *Melanerpes cruentatus*



© Michel Giraud-Audine

English	Yellow-tufted Woodpecker
Dutch	Geelbrauwspecht
Sranan	Timreman
Trio	Weturehkeke
Wayana	Tulekeke

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Red-crowned Woodpecker - *Melanerpes rubricapillus*



© Sharp Photography (CC)

English	Red-crowned Woodpecker
Dutch	Roodkruinspecht
Sranan	Timreman
Trio	Kuritoto
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Golden-collared Woodpecker - *Veniliornis cassini*



© Tomas Willems

English	Golden-collared Woodpecker
Dutch	Goudkraagspecht
Sranan	Timreman
Trio	Titikane
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Birds - Field Companion

Piciformes

Yellow-throated Woodpecker - *Piculus flavigula*



© Dick Lock

English	Yellow-throated Woodpecker
Dutch	Geelkeelspecht
Sranan	Timreman
Trio	Paino / Paiuo
Wayana	Oholokok

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Golden-green Woodpecker - *Piculus chrysochloros*

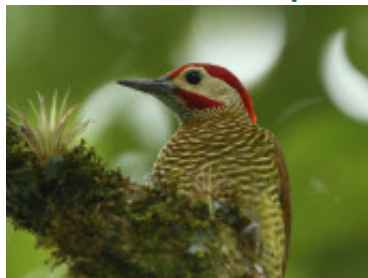


© ACT

English	Golden-green Woodpecker
Dutch	Bronsspecht
Sranan	Timreman
Trio	Tawahke
Wayana	Wetutihti

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Golden-olive Woodpecker - *Colaptes rubiginosus*

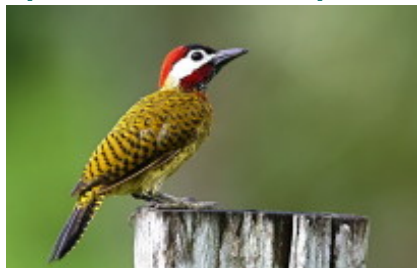


© Gary L. Clark (CC)

English	Golden-olive Woodpecker
Dutch	Olijfrugspecht
Sranan	Timreman
Trio	Titiman
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Spot-breasted Woodpecker - *Colaptes punctigula*



© Michel Giraud-Audine

English	Spot-breasted Woodpecker
Dutch	Vlekborstgrondspecht
Sranan	Timreman
Trio	Rehipiru
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Birds - Field Companion

Piciformes

Campo Flicker - *Colaptes campestris*

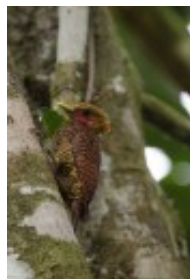


© ACT

English	Campo Flicker
Dutch	Campogrondspecht
Sranan	Timreman
Trio	Kuritoto
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Waved Woodpecker - *Celeus undatus*

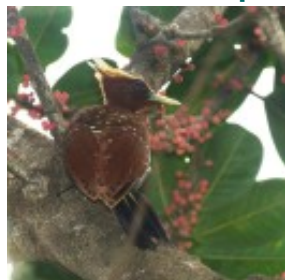


© Tomas Willems

English	Waved Woodpecker
Dutch	Geschubde Specht
Sranan	Timreman
Trio	Pariso
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Chestnut Woodpecker - *Celeus elegans*

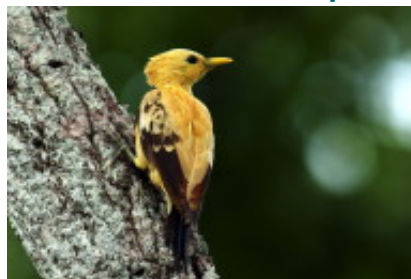


© Michel Giraud-Audine

English	Chestnut Woodpecker
Dutch	Vaalkuifspecht
Sranan	Timreman
Trio	Pariso
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Cream-colored Woodpecker - *Celeus flavus*



© Michel Giraud-Audine

English	Cream-colored Woodpecker
Dutch	Strogele Specht
Sranan	Timreman
Trio	Arahkasana
Wayana	Olokho

Class:
Birds
Order:
Piciformes
Family:
Picidae

Birds - Field Companion

Piciformes

Ringed Woodpecker - *Celeus torquatus*



© Tomas Willems

English	Ringed Woodpecker
Dutch	Zwartborstspecht
Sranan	Timreman
Trio	Pariso
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Picidae

Lineated Woodpecker - *Dryocopus lineatus*



© Viviane Lodeweyckx

English	Lineated Woodpecker
Dutch	Gestreepte Helmspecht
Sranan	Timreman
Trio	kuripipijo / Irapuru
Wayana	Wetu

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Picidae

Red-necked Woodpecker - *Campephilus rubricollis*

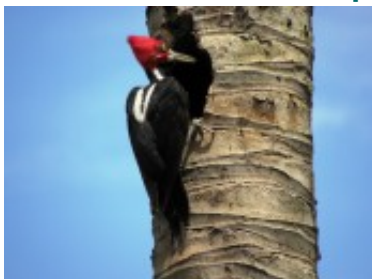


© Michel Giraud-Audine

English	Red-necked Woodpecker
Dutch	Roodnekspecht
Sranan	Bigirediborsu / Timreman
Trio	Rasamawa
Wayana	Kesenkesen / Kuwalulu / Wetu

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Picidae

Crimson-crested Woodpecker - *Campephilus melanoleucos*



© Chantal Van den bergh

English	Crimson-crested Woodpecker
Dutch	Zwartkeelspecht
Sranan	Timreman
Trio	arasamare
Wayana	Wetu

Class:	Birds
Order:	Piciformes
Family:	Picidae

Birds - Field Companion

Falconiformes

Laughing Falcon - *Herpetotheres cachinnans*



© Chantal Van den bergh

English	Laughing Falcon
Dutch	Lachvalk
Sranan	Alen-aka
Trio	Wiuikane / Winikane
Wayana	Kutkutuli

Class:
Birds
Order:
Falconiformes
Family:
Falconidae

Lined Forest-Falcon - *Micrastur gilvicollis*

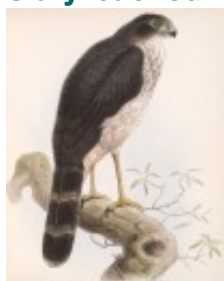


© ACT

English	Lined Forest-Falcon
Dutch	Gebandeerde Bosvalk
Sranan	Wetbere-aka
Trio	Sakanare
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Falconiformes
Family:
Falconidae

Slaty-backed Forest-Falcon - *Micrastur mirandollei*



© J. Gerrard Keulemans (CC)

English	Slaty-backed Forest-Falcon
Dutch	Mirandolles Bosvalk
Sranan	Aka
Trio	Kaokane
Wayana	Wilo

Class:
Birds
Order:
Falconiformes
Family:
Falconidae

Collared Forest-Falcon - *Micrastur semitorquatus*



© Michel Giraud-Audine

English	Collared Forest-Falcon
Dutch	Grote Bosvalk
Sranan	Aka
Trio	Tohkaka
Wayana	Kaukau

Class:
Birds
Order:
Falconiformes
Family:
Falconidae

Birds - Field Companion

Falconiformes

Crested Caracara - *Caracara cheriway*



© Tomas Willems

English	Crested Caracara
Dutch	Noordelijke Kuifcaracara
Sranan	Aka
Trio	Karaipi
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Falconiformes
Family:	Falconidae

Red-throated Caracara - *Ibycter americanus*

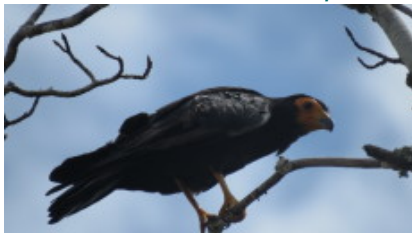


© Dick Lock

English	Red-throated Caracara
Dutch	Roodkeelcaracara
Sranan	Gowtuman / Busikaka
Trio	Kakau
Wayana	Kalau

Class:	Birds
Order:	Falconiformes
Family:	Falconidae

Black Caracara - *Daptrius ater*



© Dick Lock

English	Black Caracara
Dutch	Zwarte Caracara
Sranan	Gerfutu-busikaka
Trio	Sawataru
Wayana	Kalau

Class:	Birds
Order:	Falconiformes
Family:	Falconidae

Yellow-headed Caracara - *Milvago chimachima*



© Viviane Lodeweyckx

English	Yellow-headed Caracara
Dutch	Geelkopcaracara
Sranan	Tingifowru-aka
Trio	Tohkaka
Wayana	Kaukau

Class:	Birds
Order:	Falconiformes
Family:	Falconidae

Birds - Field Companion

Falconiformes

Bat Falcon - *Falco ruficularis*

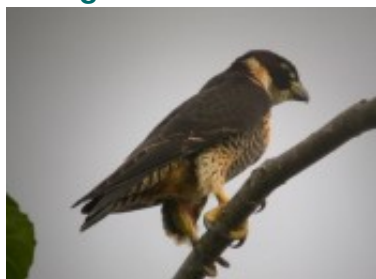


© Michel Giraud-Audine

English	Bat Falcon
Dutch	Vleermuisvalk
Sranan	Fremusu-aka
Trio	Nereikë
Wayana	Leleikë / Makuipiyan

Class:
Birds
Order:
Falconiformes
Family:
Falconidae

Orange-breasted Falcon - *Falco deiroleucus*

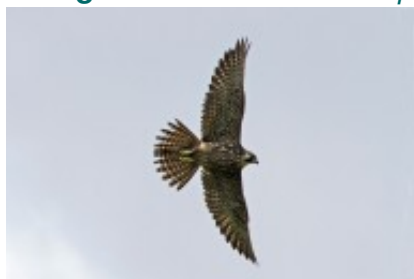


© Foek Chin-Joe

English	Orange-breasted Falcon
Dutch	Bonte Slechtvalk
Sranan	Aka
Trio	Nerëikë
Wayana	Leleirë

Class:
Birds
Order:
Falconiformes
Family:
Falconidae

Peregrine Falcon - *Falco peregrinus*



© Michel Giraud-Audine

English	Peregrine Falcon
Dutch	Slechtvalk
Sranan	Aka / onti aka
Trio	Sawarena
Wayana	Heliyek

Class:
Birds
Order:
Falconiformes
Family:
Falconidae

Psittaciformes

Sapphire-rumped Parrotlet - *Touit purpuratus*



© P. Bertrand (CC)

English	Sapphire-rumped Parrotlet
Dutch	Paarsstaartpapegaai
Sranan	Blawbakaprakiki
Trio	Meremereu
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Birds - Field Companion

Psittaciformes

Golden-winged Parakeet - *Brotogeris chrysoptera*

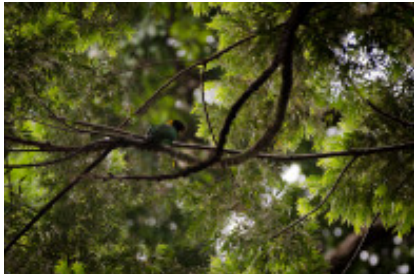


© Tomas Willems

English	Golden-winged Parakeet
Dutch	Oranjevleugelparkiet
Sranan	Kankantriprakiki
Trio	Kirikiri
Wayana	Pilisi / Alapah

Class:	Birds
Order:	Psittaciformes
Family:	Psittacidae

Caica Parrot - *Pyrilia caica*



© Tomas Willems

English	Caica Parrot
Dutch	Caicapapegaai
Sranan	Prakiki
Trio	Piuri
Wayana	Wapëjek

Class:	Birds
Order:	Psittaciformes
Family:	Psittacidae

Dusky Parrot - *Pionus fuscus*

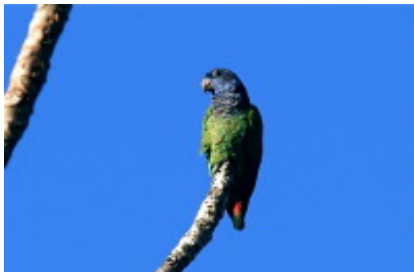


© Michel Giraud-Audine

English	Dusky Parrot
Dutch	Bruin Margrietje
Sranan	Basrafransmadam
Trio	Kurikanai
Wayana	Kulikuli Taliliman

Class:	Birds
Order:	Psittaciformes
Family:	Psittacidae

Blue-headed Parrot - *Pionus menstruus*



© Michel Giraud-Audine

English	Blue-headed Parrot
Dutch	Zwartoormargrietje
Sranan	Magriki
Trio	Kuritawa
Wayana	Kulikuli

Class:	Birds
Order:	Psittaciformes
Family:	Psittacidae

Birds - Field Companion

Psittaciformes

Festive Parrot - *Amazona festiva*



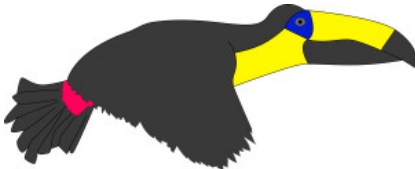
© Brian Snelson (CC)

English Festive Parrot
Dutch Blauwbaardamazone

Sranan
Trio Típehpíren
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Psittaciformes
Family:
 Psittacidae

Blue-cheeked Parrot - *Amazona dufresniana*



© ACT

English Blue-cheeked Parrot
Dutch Blauwwangamazone

Sranan Mason
Trio Kijokijö
Wayana Kijorijo

Class:
 Birds
Order:
 Psittaciformes
Family:
 Psittacidae

Yellow-crowned Parrot - *Amazona ochrocephala*



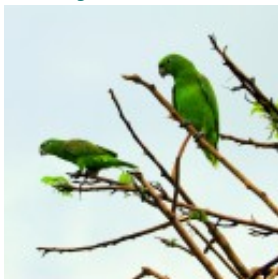
© ACT

English Yellow-crowned Parrot
Dutch Geelvoorhoofdamazone

Sranan Geelkop (Mason)
Trio Parawaimë
Wayana Palawaimë

Class:
 Birds
Order:
 Psittaciformes
Family:
 Psittacidae

Mealy Parrot - *Amazona farinosa*



© Katia Delvoye

English Mealy Parrot
Dutch Grote Amazone

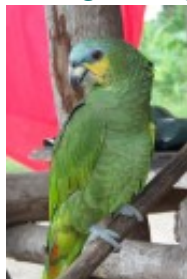
Sranan Mason
Trio Arimiparawa
Wayana Holoho

Class:
 Birds
Order:
 Psittaciformes
Family:
 Psittacidae

Birds - Field Companion

Psittaciformes

Orange-winged Parrot - *Amazona amazonica*

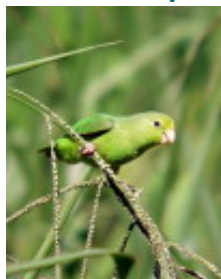


© ACT

English	Orange-winged Parrot
Dutch	Oranjevleugelamazone
Sranan	Kulekule
Trio	Jarijari
Wayana	Kulaikulai

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Green-rumped Parrotlet - *Forpus passerinus*

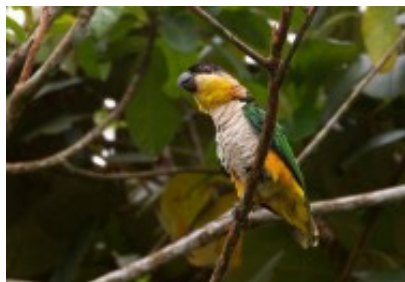


© Viviane Lodeweyckx

English	Green-rumped Parrotlet
Dutch	Groene Muspapegaai
Sranan	Okroprakiki
Trio	Kupikupi
Wayana	Heleu

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Black-headed Parrot - *Pionites melanocephalus*



© Michel Giraud-Audine

English	Black-headed Parrot
Dutch	Zwartkopcaique
Sranan	Wetbereprakiki
Trio	Maipurepijepije / Piuri
Wayana	Wapëjek

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Red-fan Parrot - *Derophtus accipitrinus*



© Viviane Lodeweyckx

English	Red-fan Parrot
Dutch	Kraagpapegaai
Sranan	Fransmadam
Trio	Kinakina
Wayana	Paparija

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Birds - Field Companion

Psittaciformes

Painted Parakeet - *Pyrrhura picta*



© Jan Ranson

English	Painted Parakeet
Dutch	Bonte Parkiet
Sranan	Kapueriprakiki
Trio	Kurepehpe
Wayana	Palutete

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Peach-fronted Parakeet - *Eupsittula aurea*



© ACT

English	Peach-fronted Parakeet
Dutch	Goudvoorhoofdparakiet
Sranan	Goudvoorhoofdparakiet
Trio	Werekeru
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Brown-throated Parakeet - *Psittacara pertinax*



© Tomas Willems

English	Brown-throated Parakeet
Dutch	Maisparkiet
Sranan	Karuprakiki / Krerekrere
Trio	Werekeru
Wayana	Elekelu

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Sun Parakeet - *Aratinga solstitialis*



© ACT

English	Sun Parakeet
Dutch	Zonparkiet
Sranan	Sonprakiki
Trio	Kijeru
Wayana	Kijeru

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Birds - Field Companion

Psittaciformes

Red-bellied Macaw - *Orthopsittaca manilatus*

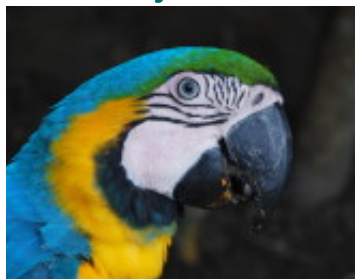


© Viviane Lodeweyckx

English	Red-bellied Macaw
Dutch	Roodbuikara
Sranan	Morisirafurprakiki / Maurisiprakiki
Trio	Sakai
Wayana	Palutete

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Blue-and-yellow Macaw - *Ara ararauna*



© Mark J Plotkin

English	Blue-and-yellow Macaw
Dutch	Blauwgele Ara
Sranan	Tjambaraaf / Tyambarafru
Trio	Ararawa
Wayana	Ararawa

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Scarlet Macaw - *Ara macao*

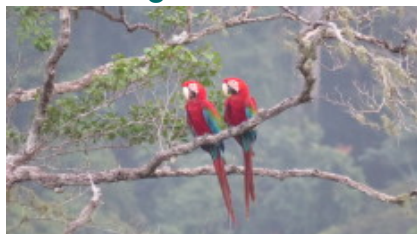


© Tomas Willems

English	Scarlet Macaw
Dutch	Geelvreugelara
Sranan	Bokraaf / Bokrafru
Trio	Kinoro
Wayana	Kunolo

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Red-and-green Macaw - *Ara chloropterus*



© Dick Lock

English	Red-and-green Macaw
Dutch	Groenvleugelara
Sranan	Warrauwräaf / Warawrafru
Trio	Kujari
Wayana	Kujari

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Birds - Field Companion

Psittaciformes

Chestnut-fronted Macaw - *Ara severus*



© Sick Daniels (CC)

English	Chestnut-fronted Macaw
Dutch	Dwergara
Sranan	Rafruprakiki
Trio	Marakana
Wayana	Alakakai / Malakana

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Red-shouldered Macaw - *Diopsittaca nobilis*

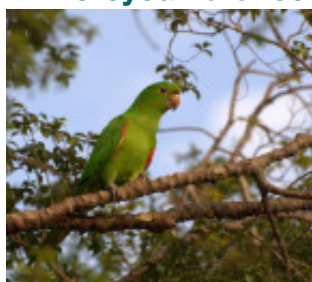


© Chad Bordes (CC)

English	Red-shouldered Macaw
Dutch	Roodschouderara
Sranan	Stonrafruprakiki
Trio	Perei
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

White-eyed Parakeet - *Psittacara leucophthalmus*



© Dario Sanches (CC)

English	White-eyed Parakeet
Dutch	Witoogaratinga
Sranan	Kofimamaprakiki
Trio	Karakara / Perei
Wayana	Alakakai

Class:
Birds
Order:
Psittaciformes
Family:
Psittacidae

Passeriformes

Fasciated Antshrike - *Cymbilaimus lineatus*



© Dominic Sherony (CC)

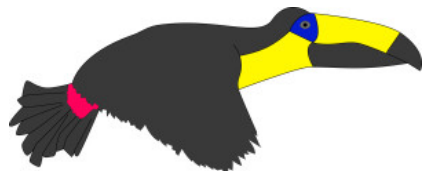
English	Fasciated Antshrike
Dutch	Zebraamierklauwier
Sranan	Mirafowru
Trio	Taripikohko
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thamnophilidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Black-throated Antshrike - *Frederickena viridis*

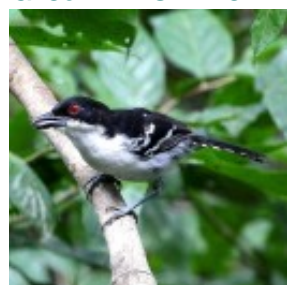


© ACT

English	Black-throated Antshrike
Dutch	Zwartkeelmierklauwier
Sranan	Mirafowru
Trio	Mamahkatao
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Great Antshrike - *Taraba major*

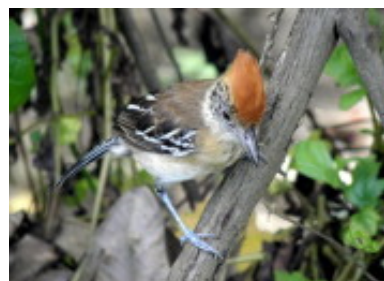


© Hector Bottai (CC)

English	Great Antshrike
Dutch	Grote Mierklauwier
Sranan	Mirafowru
Trio	Tonohtono Kane
Wayana	Toto

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Black-crested Antshrike - *Sakesphorus canadensis*

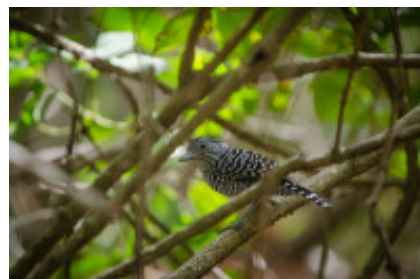


© Chantal Van den bergh

English	Black-crested Antshrike
Dutch	Zwartkuifmierklauwier
Sranan	Peprefowru / Mirafowru
Trio	Tunapijopija
Wayana	Sikiukiu

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Barred Antshrike - *Thamnophilus doliatus*



© Tomas Willems

English	Barred Antshrike
Dutch	Gebandeerde Mierklauwier
Sranan	Koko / Peprefowru / Mirafowru
Trio	Taripikohko
Wayana	Mekuyek

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Mouse-colored Antshrike - *Thamnophilus murinus*



© Foek Chin-Joe

English Mouse-colored Antshrike
Dutch Grijze Mierklauwier

Sranan Koko / Mirafowru
Trio Jujuwihpë
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Thamnophilidae

Band-tailed Antshrike - *Thamnophilus melanothorax*



© ACT

English Band-tailed Antshrike
Dutch Bandstaartmierklauwier

Sranan Mirafowru
Trio Tikiriju
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Thamnophilidae

Amazonian Antshrike - *Thamnophilus amazonicus*



© Michel Giraud-Audine

English Amazonian Antshrike
Dutch Amazonemierklauwier

Sranan Koko / Mirafowru
Trio Merekeru
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Thamnophilidae

Dusky-throated Antshrike - *Thamnomanes ardesiacus*



© ACT

English Dusky-throated Antshrike
Dutch Grijskeelmierklauwier

Sranan Mirafowru
Trio Tuwiru
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Thamnophilidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Spot-winged Antshrike - *Pygiptila stellaris*



© Carl Beel

English	Spot-winged Antshrike
Dutch	Vlek vleugelmierkluwier
Sranan	Mirafowru
Trio	Tahëpikoho
Wayana	Tunapikpik

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Brown-bellied Antwren - *Epinecrophylla gutturalis*



© Tomas Willems

English	Brown-bellied Antwren
Dutch	Bruinbuikmiersluiper
Sranan	Mirafowru
Trio	Kuririo
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Guianan Streaked-Antwren - *Myrmotherula surinamensis*

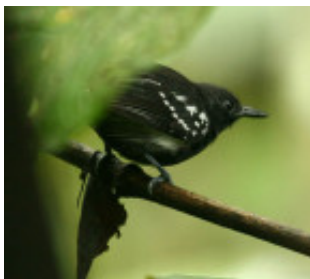


© Joseph Wolf (CC)

English	Guianan Streaked-Antwren
Dutch	Guyanamiersluiper
Sranan	Mirafowru
Trio	Mekeke
Wayana	Aimata Pitatan

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

White-flanked Antwren - *Myrmotherula axillaris*



© Michael Woofruff (CC)

English	White-flanked Antwren
Dutch	Witflankmiersluiper
Sranan	Mirafowru
Trio	Rahpuri
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Long-winged Antwren - *Myrmotherula longipennis*

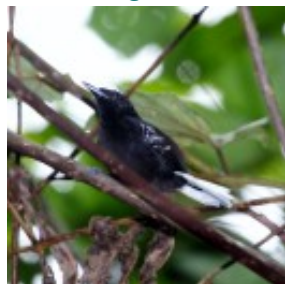


© ACT

English	Long-winged Antwren
Dutch	Langvleugelmiersluiper
Sranan	Mirafowru
Trio	Akuripipiu
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Dot-winged Antwren - *Microrhopias quixensis*

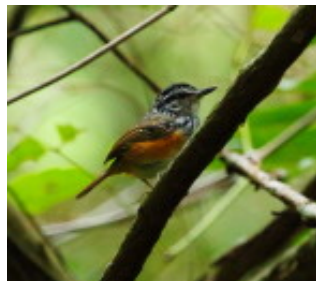


© Hector Bottai (CC)

English	Dot-winged Antwren
Dutch	Spikkelvleugelmiersluiper
Sranan	Mirafowru
Trio	Taripiri
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Guianan Warbling-Antbird - *Hypocnemis cantator*



© Feroze Omardeen (CC)

English	Guianan Warbling-Antbird
Dutch	Guyanaorpheusmierkruiper
Sranan	Mirafowru
Trio	Puipukë
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Dusky Antbird - *Cercomacra tyrannina*



© Michael Woodruff (CC)

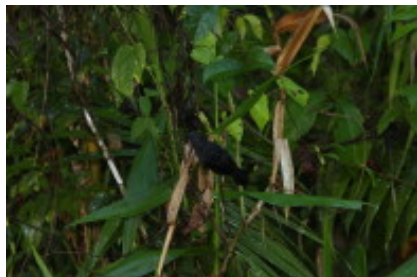
English	Dusky Antbird
Dutch	Tiranmiervogel
Sranan	Mirafowru
Trio	Ratitüu
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thamnophilidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Blackish Antbird - *Cercomacra nigrescens*



© Carl Beel

English Blackish Antbird
Dutch Moerasmiervogel

Sranan Mirafowru
Trio Tintiu
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thamnophilidae

White-browed Antbird - *Myrmoborus leucophrys*



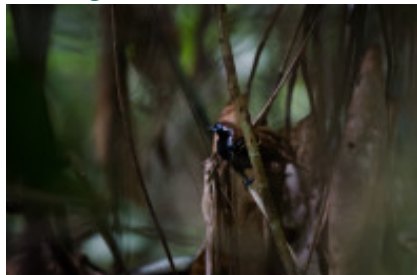
© Joseph Wolf (CC)

English White-browed Antbird
Dutch Witbrauwmiervogel

Sranan Mirafowru
Trio Mawira
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thamnophilidae

Ferruginous-backed Antbird - *Myrmeciza ferruginea*



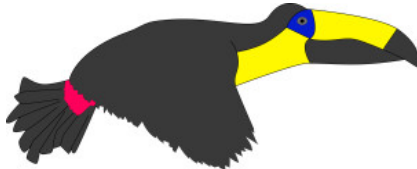
© Tomas Willems

English Ferruginous-backed Antbird
Dutch Roodrugmiervogel

Sranan Mirafowru
Trio Piririkane
Wayana Itwatwa

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thamnophilidae

Chestnut-belted Gnateater - *Conopophaga aurita*



© ACT

English Chestnut-belted Gnateater
Dutch Cayennemuggeneter

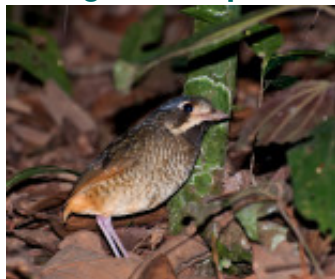
Sranan Mirafowru
Trio Murae
Wayana Kaikui Eki

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Conopophagidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Variegated Antpitta - *Grallaria varia*



© Dario Sanches (CC)

English	Variegated Antpitta
Dutch	Bonte Koningsmierpitta
Sranan	Mirafowru
Trio	Momori
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Grallariidae

Spotted Antpitta - *Hylopezus macularius*



© Joseph Smit (CC)

English	Spotted Antpitta
Dutch	Roodflankmierpitta
Sranan	Mirafowru
Trio	Momori / Poipoikë
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Grallariidae

Thrush-like Antpitta - *Myrmothera campanisona*

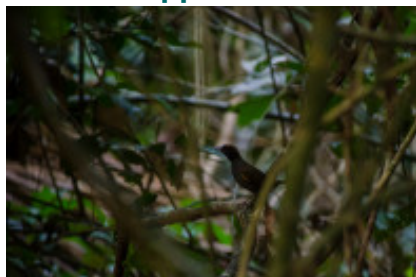


© Joseph Wolf (CC)

English	Thrush-like Antpitta
Dutch	Lijstermierpitta
Sranan	Mirafowru
Trio	Momori
Wayana	Waiwolo

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Grallariidae

Rufous-capped Antthrush - *Formicarius colma*



© Tomas Willems

English	Rufous-capped Antthrush
Dutch	Roodkapmierlijster
Sranan	Mirafowru
Trio	Tohpiriri
Wayana	Mamaktelele

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Formicariidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Black-faced Antthrush - *Formicarius analis*



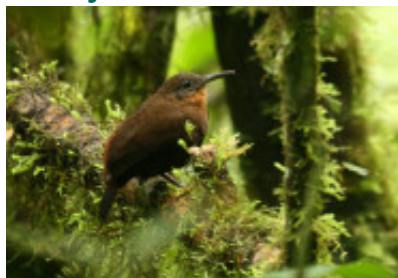
© Carl Beel

English Black-faced Antthrush
Dutch Zwartkeelmierlijster

Sranan Mirafowru
Trio Tohpīrīrī
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Formicariidae

Tawny-throated Leaftosser - *Sclerurus mexicanus*



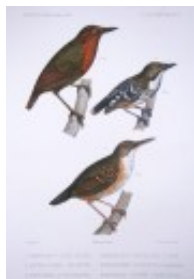
© Michael Woodruff (CC)

English Tawny-throated Leaftosser
Dutch Bruinkeelbladkrabber

Sranan
Trio Arumapihipiu
Wayana Alamapipo

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Furnariidae

Short-billed Leaftosser - *Sclerurus ruficularis*



© Francis de Laporte de Castelnau (CC)

English Short-billed Leaftosser
Dutch Kortsnavelbladkrabber

Sranan
Trio Tarapire
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Furnariidae

Black-tailed Leaftosser - *Sclerurus caudacutus*



© ACT

English Black-tailed Leaftosser
Dutch Zwartstaartbladkrabber

Sranan
Trio Sorowae
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Furnariidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

White-chinned Woodcreeper - *Dendrocincla merula*



© ACT

English White-chinned Woodcreeper
Dutch Witkinmuisspecht

Sranan
Trio Pihpikane
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Black-banded Woodcreeper - *Dendrocolaptes picumnus*



© Foek Chin-Joe

English Black-banded Woodcreeper
Dutch Blauwsnavelmuisspecht

Sranan
Trio Wakoko
Wayana Makahoho

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Red-billed Woodcreeper - *Hylexetastes perrotii*



© ACT

English Red-billed Woodcreeper
Dutch Roodsnavelmuisspecht

Sranan
Trio Wakoko
Wayana Wakoko

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Buff-throated Woodcreeper - *Xiphorhynchus guttatus*



© Michel Giraud-Audine

English Buff-throated Woodcreeper
Dutch Geelkeelmuisspecht

Sranan
Trio Pirohtiri
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Curve-billed Scythebill - *Campylorhamphus procurvoides*



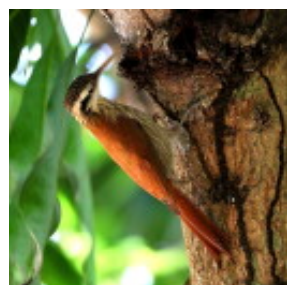
© ACT

English Curve-billed Scythebill
Dutch Kromsnavelmuisspecht

Sranan
Trio Powima
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Narrow-billed Woodcreeper - *Lepidocolaptes angustirostris*



© Hector Bottai (CC)

English Narrow-billed Woodcreeper
Dutch Wenkbrauwmuisspecht

Sranan
Trio Pirosooi
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Slender-billed Xenops - *Xenops tenuirostris*



© Carl Beel

English Slender-billed Xenops
Dutch Streepstaartxenops

Sranan
Trio Piukare
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Plain Xenops - *Xenops minutus*



© Dario Sanches (CC)

English Plain Xenops
Dutch Sparmanns Xenops

Sranan
Trio Piukare
Wayana Itwatwa

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Furnariidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Point-tailed Palmcreeper - *Berlepschia rikeri*



© J. Gerrard Keulemans CC)

English	Point-tailed Palmcreeper
Dutch	Palmkruiper
Sranan	
Trio	Akarapijojo
Wayana	Pelelektu

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

Rufous-tailed Xenops - *Microxenops milleri*



© ACT

English	Rufous-tailed Xenops
Dutch	Roodstaartxenops
Sranan	
Trio	Pirosina
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

Rufous-rumped Foliage-gleaner - *Philydor erythrocerum*



© ACT

English	Rufous-rumped Foliage-gleaner
Dutch	Roodstuitbladspeurder
Sranan	
Trio	Sowena
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

Cinnamon-rumped Foliage-gleaner - *Philydor pyrrhodes*



© ACT

English	Cinnamon-rumped Foliage-gleaner
Dutch	Kaneelstuitbladspeurder
Sranan	
Trio	Sosowekane
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Rufous-tailed Foliage-gleaner - *Anabacerthia ruficaudata*



© ACT

English Rufous-tailed Foliage-gleaner
Dutch Roodstaartbladspeurder

Sranan
Trio Sosowekane
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Furnariidae

Ruddy Foliage-gleaner - *Clibanornis rubiginosus*



© ACT

English Ruddy Foliage-gleaner
Dutch Rosse Bladspeurder

Sranan
Trio Sahenene
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Furnariidae

Chestnut-crowned Foliage-gleaner - *Automolus rufipileatus*



© J. Gerrard Keulemans CC)

English Chestnut-crowned Foliage-gleaner
Dutch Roodkruinbladspeurder

Sranan
Trio Taramiru
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Furnariidae

Buff-throated Foliage-gleaner - *Automolus ochrolaemus*



© Kent Nickel (CC)

English Buff-throated Foliage-gleaner
Dutch Bruinkeelbladspeurder

Sranan
Trio Sowena
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Furnariidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Olive-backed Foliage-gleaner - *Automolus infuscatus*

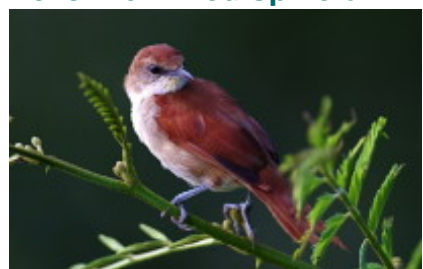


© ACT

English	Olive-backed Foliage-gleaner
Dutch	Olijfrugbladspeurder
Sranan	
Trio	Taramiru
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

Yellow-chinned Spinetail - *Certhiaxis cinnamomeus*



© Michel Giraud-Audine

English	Yellow-chinned Spinetail
Dutch	Geelkeelstekelstaart
Sranan	Fityo
Trio	Sokowena
Wayana	Tikwet

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

Plain-crowned Spinetail - *Synallaxis gujanensis*



© ACT

English	Plain-crowned Spinetail
Dutch	Cayennestekelstaart
Sranan	Fityo
Trio	Pirohsare
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

McConnell's Spinetail - *Synallaxis macconnelli*



© ACT

English	McConnell's Spinetail
Dutch	McConnells Stekelstaart
Sranan	Fityo
Trio	Piririkë
Wayana	Pililik

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Furnariidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Southern Beardless-Tyrannulet - *Camptostoma obsoletum*



© Lip Kee (CC)

English Southern Beardless-Tyrannulet
Dutch Geelkeelvliegenpikker

Sranan Popyo
Trio Piriwui
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Tyrannidae

Ochre-bellied Flycatcher - *Mionectes oleagineus*



© Mike&Chris (CC)

English Ochre-bellied Flycatcher
Dutch Okerbuikpipratiran

Sranan
Trio Karapapuhpë
Wayana Makaha Putpë

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Tyrannidae

White-crested Spadebill - *Platyrrhynchus platyrhynchos*



© Carl Beel

English White-crested Spadebill
Dutch Witkuifbreedbektiran

Sranan
Trio Kairirawa
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Tyrannidae

Royal Flycatcher - *Onychorhynchus coronatus*



© William Swainson (CC)

English Royal Flycatcher
Dutch Amazonekroontiran

Sranan
Trio Itumana
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Tyrannidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Tropical Pewee - *Contopus cinereus*



© Hector Bottai (CC)

English Tropical Pewee
Dutch Spix' Piewie

Sranan Tyarman / Tityari
Trio Piruwi
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Gray Monjita - *Xolmis cinereus*



© Dario Sanches (CC)

English Gray Monjita
Dutch Grijze Monjita

Sranan
Trio Pokoroimë
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

White-headed Marsh Tyrant - *Arundinicola leucocephala*



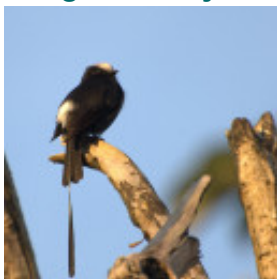
© Viviane Lodeweyckx

English White-headed Marsh Tyrant
Dutch Witkopwatertiran

Sranan Witede-otromoty / Soeur
Trio Jariwëtëru
Wayana Haliuweu

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Long-tailed Tyrant - *Colonia colonus*



© Dario Sanches (CC)

English Long-tailed Tyrant
Dutch Langstaarttiran

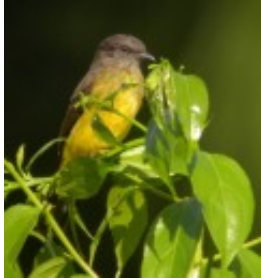
Sranan
Trio Tuhuije
Wayana Watkihulu / Konomak

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Dusky-chested Flycatcher - *Myiozetetes luteiventris*

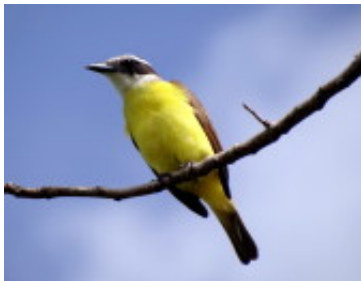


© Foek Chin-Joe

English	Dusky-chested Flycatcher
Dutch	Kortsnaveltiran
Sranan	Grietjebie
Trio	Tehtekane
Wayana	Tete

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Tyrannidae

Great Kiskadee - *Pitangus sulphuratus*



© Chantal Van den bergh

English	Great Kiskadee
Dutch	Grote Kiskadie
Sranan	Grietjebie (trutru) / Grikibi
Trio	Koiraka / Weiwei
Wayana	Sistëukë / Tawajali

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Tyrannidae

Lesser Kiskadee - *Pitangus lictor*

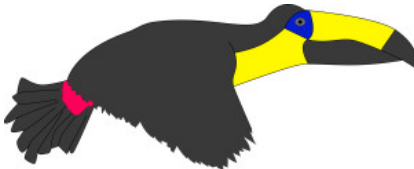


© Michel Giraud-Audine

English	Lesser Kiskadee
Dutch	Kleine Kiskadie
Sranan	Swampugrikibi
Trio	Tawari
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Tyrannidae

White-ringed Flycatcher - *Conopias albobittatus*



© ACT

English	White-ringed Flycatcher
Dutch	Witringtiran
Sranan	Sabanagrikibi
Trio	Wehteuke
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Tyrannidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Boat-billed Flycatcher - *Megarynchus pitangua*



© Viviane Lodeweyckx

English Boat-billed Flycatcher
Dutch Bootsnaveltiran

Sranan Todogrikibi
Trio Wehtëuhe
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

White-throated Kingbird - *Tyrannus albogularis*



© Dario Sanches (CC)

English White-throated Kingbird
Dutch Witkeelkoningstiran

Sranan Grietjebie
Trio Wiripihpi
Wayana Silipipi

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Tropical Kingbird - *Tyrannus melancholicus*



© Chantal Van den bergh

English Tropical Kingbird
Dutch Tropische Koningstiran

Sranan Grietjebie / Krontogrikibi
Trio Wiripihpi
Wayana Silipipi / Konomak

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Fork-tailed Flycatcher - *Tyrannus savana*



© Viviane Lodeweyckx

English Fork-tailed Flycatcher
Dutch Vorkstaartkoningstiran

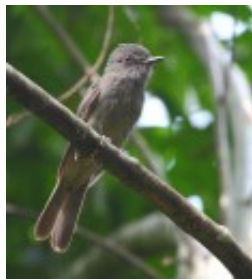
Sranan Seseigrikibi / Basjafowru
Trio Kaaje
Wayana Silipipi / Konomak

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Grayish Mourner - *Rhytipterna simplex*



© Hector Bottai (CC)

English Grayish Mourner
Dutch Vaalbuiktreurtiran

Sranan
Trio Fiitiikane
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Bright-rumped Attila - *Attila spadiceus*



© Michel Giraud-Audine

English Bright-rumped Attila
Dutch Goudstuitattila

Sranan
Trio Akarapatiutiu
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Tyrannidae

Guianan Red-Cotinga - *Phoenicircus carnifex*



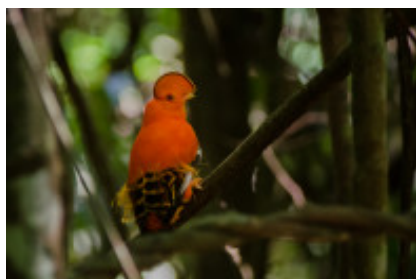
© Heinrich Von Kittlitz (CC)

English Guianan Red-Cotinga
Dutch Rode Cotinga

Sranan Faja Fowru
Trio Mahaos
Wayana Wapotojek

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Cotingidae

Guianan Cock-of-the-rock - *Rupicola rupicola*



© Tomas Willems

English Guianan Cock-of-the-rock
Dutch Oranje Rotshaan

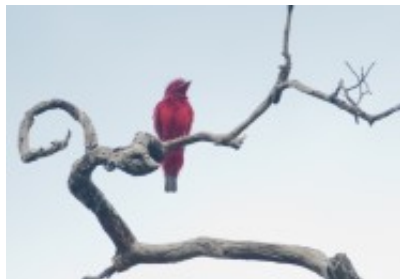
Sranan Rotshaan
Trio Meu
Wayana Meu

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Cotingidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Crimson Fruitcrow - *Haematoderus militaris*

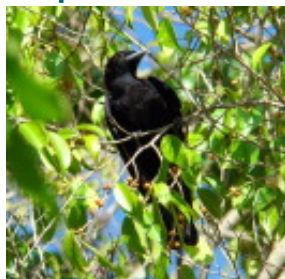


© Jan Ranson

English	Crimson Fruitcrow
Dutch	Karmozijnvruchtenkraai
Sranan	
Trio	Kinoroimë
Wayana	Kawana

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Cotingidae

Purple-throated Fruitcrow - *Querula purpurata*

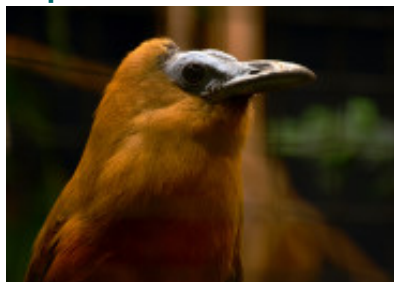


© Viviane Lodeweyckx

English	Purple-throated Fruitcrow
Dutch	Purperkeelvruchtenkraai
Sranan	
Trio	Tewë
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Cotingidae

Capuchinbird - *Perissocephalus tricolor*

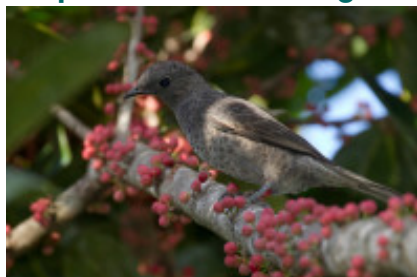


© Vassil (CC)

English	Capuchinbird
Dutch	Capuchonvogel
Sranan	Busikaw
Trio	Ruwa
Wayana	Owau

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Cotingidae

Purple-breasted Cotinga - *Cotinga cotinga*



© Michel Giraud-Audine

English	Purple-breasted Cotinga
Dutch	Purperborstcotinga
Sranan	
Trio	Wiki
Wayana	Siwi

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Cotingidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Spangled Cotinga - *Cotinga cayana*



© Greg Hume (CC)

English Spangled Cotinga
Dutch Halsbandcotinga

Sranan
Trio Wanatu
Wayana Want

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Cotingidae

Screaming Piha - *Lipaugus vociferans*



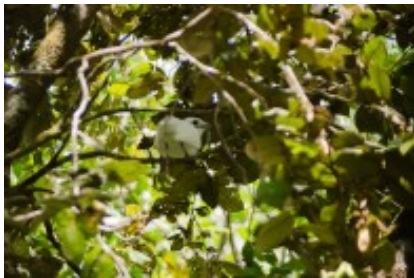
© Dick Daniels (CC)

English Screaming Piha
Dutch Schreeuwpiha

Sranan Busiskowtu / Kwetkwetyaba / Paipaipyo
Trio Paipaijo
Wayana Wajo

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Cotingidae

White Bellbird - *Procnias albus*



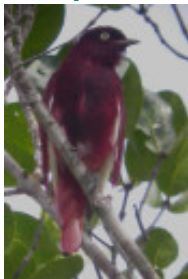
© Tomas Willems

English White Bellbird
Dutch Witte Klokvoegel

Sranan Gonge
Trio Patu
Wayana Kijawëktakan

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Cotingidae

Pompadour Cotinga - *Xipholena punicea*



© Foek Chin-Joe

English Pompadour Cotinga
Dutch Pompadourcotinga

Sranan
Trio Pokoro
Wayana Pokolo

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Cotingidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Bare-necked Fruitcrow - *Gymnoderus foetidus*



© Carl Beel

English Bare-necked Fruitcrow
Dutch Kaalnekvruchtenkraai

Sranan Blawdoifi
Trio Mamiimë
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Cotingidae

Blue-backed Manakin - *Chiroxiphia pareola*



© Michel Giraud-Audine

English Blue-backed Manakin
Dutch Prachtmanakin

Sranan Blauwmantel-manakin
Trio Muurae
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Pipridae

White-fronted Manakin - *Lepidothrix serena*



© ACT

English White-fronted Manakin
Dutch Witvoorhoofdmanakin

Sranan Manakin
Trio Maraë
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Pipridae

White-bearded Manakin - *Manacus manacus*



© Michel Giraud-Audine

English White-bearded Manakin
Dutch Bonte Manakin

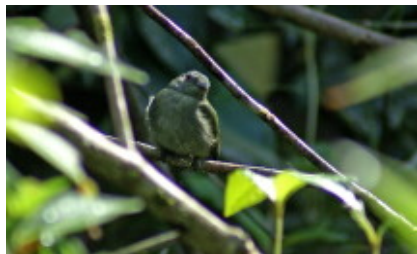
Sranan Witbaard-manakin
Trio Mapasae
Wayana Mautapale

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Pipridae

Birds - Field Companion

Passeriformes

White-crowned Manakin - *Dixiphia pipra*



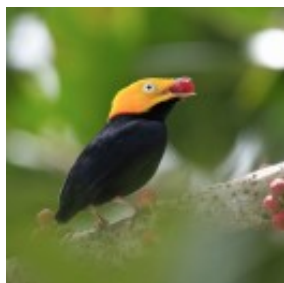
© Michel Giraud-Audine

English White-crowned Manakin
Dutch Witkruinmanakin

Sranan Witkop-manakin / Pater
Trio Marihpètèru
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Pipridae

Golden-headed Manakin - *Ceratopira erythrocephala*



© Michel Giraud-Audine

English Golden-headed Manakin
Dutch Goudkopmanakin

Sranan Goudkopmanakin / Geelkopmanakin
Trio Marihpètèru
Wayana Halikweu

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Pipridae

Black-tailed Tityra - *Tityra cayana*



© Chantal Van den bergh

English Black-tailed Tityra
Dutch Zwartstaarttityra

Sranan
Trio Wikawika
Wayana Pëneyek

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Tityridae

Olivaceous Schiffornis - *Schiffornis olivacea*



© ACT

English Olivaceous Schiffornis
Dutch Bronzen Schiffornis

Sranan Manakin
Trio Turajwe
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Tityridae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Pink-throated Becard - *Pachyramphus minor*



© Michel Giraud-Audine

English Pink-throated Becard
Dutch Roodkeelbekarde

Sranan
Trio Teweimë
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Tityridae

Rufous-browed Peppershrike - *Cyclarhis gujanensis*



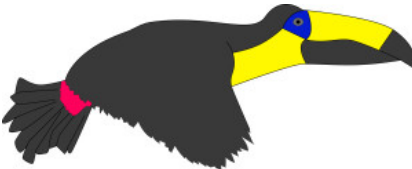
© Tomas Willems

English Rufous-browed Peppershrike
Dutch Roodbrauwpeperklauwier

Sranan
Trio Erukëe
Wayana Meikolopijawan

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Vireonidae

Lemon-chested Greenlet - *Hylophilus thoracicus*



© ACT

English Lemon-chested Greenlet
Dutch Geelborstvireo

Sranan
Trio Susurina
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Vireonidae

Buff-cheeked Greenlet - *Hylophilus muscicapinus*



© Hector Bottai (CC)

English Buff-cheeked Greenlet
Dutch Bruinwangvireo

Sranan
Trio Susurina
Wayana

Class: Birds
Order: Passeriformes
Family: Vireonidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Cayenne Jay - *Cyanocorax cayanus*



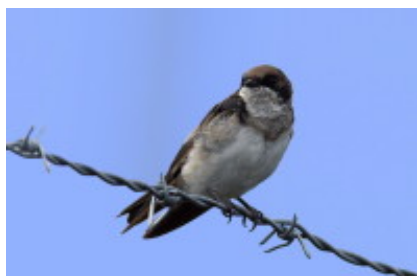
© Patko Erika (CC)

English Cayenne Jay
Dutch Cayennegai

Sranan
Trio Kinotoimë
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Corvidae

Blue-and-white Swallow - *Pygochelidon cyanoleuca*



© Michel Giraud-Audine

English Blue-and-white Swallow
Dutch Blauwwitte Zwaluw

Sranan
Trio Surita
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Hirundinidae

Black-collared Swallow - *Atticora melanoleuca*



© R. Bowdler Sharpe (CC)

English Black-collared Swallow
Dutch Zwartkraagzwaluw

Sranan Zwaluw
Trio Suruta
Wayana Matapi

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Hirundinidae

White-banded Swallow - *Atticora fasciata*



© Geoff Gallice (CC)

English White-banded Swallow
Dutch Witbandzwaluw

Sranan Zwaluw
Trio Siwiriwiri
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Hirundinidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Brown-chested Martin - *Progne tapera*



© Michel Giraud-Audine

English	Brown-chested Martin
Dutch	Bruinborstpurperzwaluw
Sranan	Zwaluw
Trio	Suruta
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Hirundinidae

White-winged Swallow - *Tachycineta albiventer*



© Chantal Van den bergh

English	White-winged Swallow
Dutch	Witbuikzwaluw
Sranan	Zwaluw
Trio	Puure
Wayana	Matapi / Shimishimi

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Hirundinidae

White-breasted Wood-Wren - *Henicorhina leucosticta*



© Carl Beel

English	White-breasted Wood-Wren
Dutch	Boswinterkoning
Sranan	Gadofowru
Trio	Puipuihë
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Troglodytidae

Musician Wren - *Cyphorhinus arada*



© William Swainson (CC)

English	Musician Wren
Dutch	Orpheuswinterkoning
Sranan	Baskupu / Kaptenkupu
Trio	Kokopi
Wayana	Alamapipo

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Troglodytidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Black-capped Donacobius - *Donacobius atricapilla*



© Viviane Lodeweyckx

English	Black-capped Donacobius
Dutch	Zwartkapdonacobius
Sranan	Swampufowru / Motyo
Trio	Tonohtono Kane
Wayana	Kulaywe

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Donacobiidae

Rufous-brown Solitaire - *Cichlopsis leucogenys*



© Joseph Smit (CC)

English	Rufous-brown Solitaire
Dutch	Roodbruine Solitaire
Sranan	
Trio	Pajama
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Turdidae

Spectacled Thrush - *Turdus nudigenis*



© Chantal Van den bergh

English	Spectacled Thrush
Dutch	Naaktooglijster
Sranan	Ger'ai-boontjedief
Trio	Pajamë
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Turdidae

White-necked Thrush - *Turdus albicollis*



© Dario Sanches (CC)

English	White-necked Thrush
Dutch	Witneklijster
Sranan	Witkeelboontjedief
Trio	Kuraiwe
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Turdidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Tropical Mockingbird - *Mimus gilvus*



© Chantal Van den bergh

English	Tropical Mockingbird
Dutch	Tropische Spotlijster
Sranan	Dagukafowru / Langatere
Trio	Kuraiwe
Wayana	Sisikwali

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Mimidae

Chalk-browed Mockingbird - *Mimus saturninus*



© Dario Niz (CC)

English	Chalk-browed Mockingbird
Dutch	Camposspotlijster
Sranan	
Trio	Kinatoe
Wayana	Wajo

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Mimidae

Riverbank Warbler - *Myiothlypis rivularis*

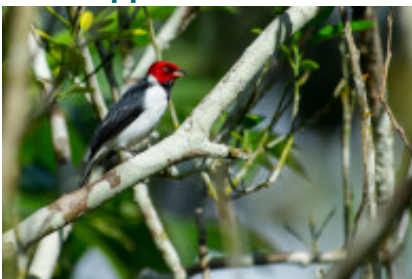


© Foek Chin-Joe

English	Riverbank Warbler
Dutch	Vloedboszanger
Sranan	
Trio	Piririkane
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Parulidae

Red-capped Cardinal - *Paroaria gularis*



© Patko Erika (CC)

English	Red-capped Cardinal
Dutch	Zwartkeelkardinaal
Sranan	Roodkapkardinaal
Trio	Pëneehi
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Black-faced Tanager - *Schistochlamys melanopis*



English Black-faced Tanager
Dutch Sluiertangara

Sranan Zwartkop
Trio Piku
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Dick Daniels (CC)

Flame-crested Tanager - *Tachyphonus cristatus*



English Flame-crested Tanager
Dutch Vuurkuiftangara

Sranan Fayatyarikin
Trio Pijarëkë Tamu
Wayana Kulaiwe

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Hector Bottai (CC)

Fulvous-crested Tanager - *Tachyphonus surinamus*



English Fulvous-crested Tanager
Dutch Goudkuiftangara

Sranan Goudkruin-Tangara
Trio Saransasa
Wayana Kumupan

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Michel Giraud-Audine

White-lined Tanager - *Tachyphonus rufus*



English White-lined Tanager
Dutch Zwarte Tangara

Sranan Blakakin
Trio Pitpit
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Viviane Lodeweyckx

Birds - Field Companion

Passeriformes

Red-shouldered Tanager - *Tachyphonus phoenicius*



English Red-shouldered Tanager
Dutch Roodschoudertangara

Sranan Rediskowrukin
Trio Saransasa
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Joseph Smit (CC)

Silver-beaked Tanager - *Ramphocelus carbo*



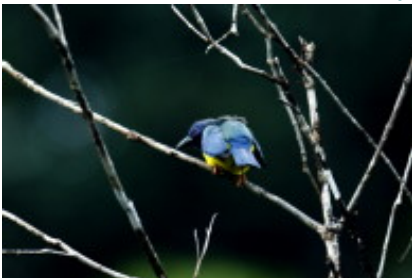
English Silver-beaked Tanager
Dutch Fluweeltangare

Sranan Rode Kieng / Redikin
Trio Kuitaki
Wayana Pisuwit / Pëlekën-pit

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Chantal Van den bergh

Blue-backed Tanager - *Cyanicterus cyanicterus*



English Blue-backed Tanager
Dutch Siertangara

Sranan
Trio Wihsemuru
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Michel Giraud-Audine

Blue-gray Tanager - *Thraupis episcopus*



English Blue-gray Tanager
Dutch Bisschopstangara

Sranan Blawforki
Trio Sikii
Wayana Wapë / Anyon

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Thraupidae

© Chantal Van den bergh

Birds - Field Companion

Passeriformes

Palm Tanager - *Thraupis palmarum*

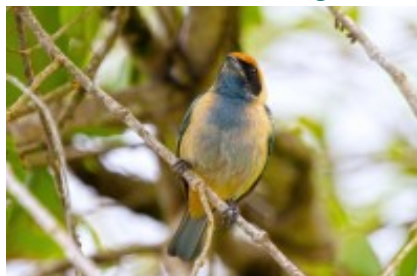


© Katia Delvoye

English	Palm Tanager
Dutch	Palmtangara
Sranan	Krontoblawforki
Trio	Sikii
Wayana	Wapë-osi

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Burnished-buff Tanager - *Tangara cayana*



© Michel Giraud-Audine

English	Burnished-buff Tanager
Dutch	Sabeltangara
Sranan	Goudvink
Trio	Meurari
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Dotted Tanager - *Tangara varia*



© ACT

English	Dotted Tanager
Dutch	Stippentangara
Sranan	Blauwvleugelvink / Doffe Tangara
Trio	Suri
Wayana	Sïusïu

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Spotted Tanager - *Tangara punctata*



© Michel Giraud-Audine

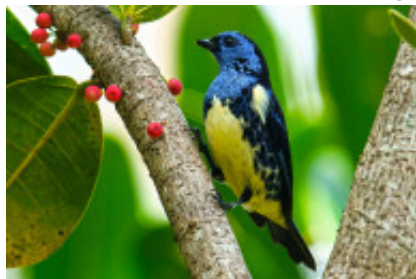
English	Spotted Tanager
Dutch	Druppeltangara
Sranan	Stippelvink / Druppel
Trio	Wikiru
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Turquoise Tanager - *Tangara mexicana*

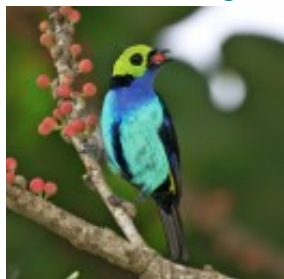


© Michel Giraud-Audine

English	Turquoise Tanager
Dutch	Turkooistangara
Sranan	Blauwvink / Anijsvink
Trio	Suri
Wayana	Tistili

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Paradise Tanager - *Tangara chilensis*



© Michel Giraud-Audine

English	Paradise Tanager
Dutch	Paradijstangara
Sranan	Kuli-color
Trio	Wisawisa / Muuræ
Wayana	Manipëye

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Opal-rumped Tanager - *Tangara velia*

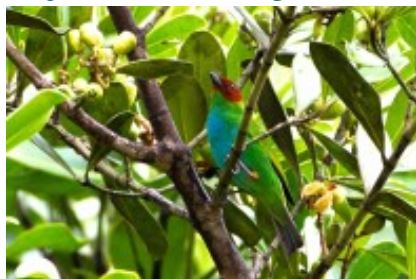


© Michel Giraud-Audine

English	Opal-rumped Tanager
Dutch	Opaalstuittangara
Sranan	Bruinbuik (Tangara)
Trio	Josisi / Muuræ
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Bay-headed Tanager - *Tangara gyrola*



© Michel Giraud-Audine

English	Bay-headed Tanager
Dutch	Okerkaptangara
Sranan	Bruinkop-tangara
Trio	Toeru
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Swallow Tanager - *Tersina viridis*



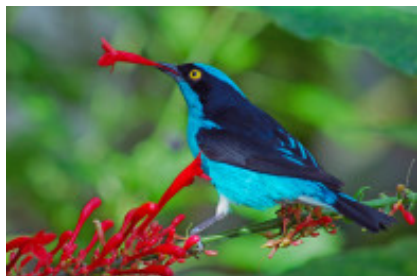
© Dario Sanches (CC)

English Swallow Tanager
Dutch Zwaluwtangara

Sranan Zwaluwtangara
Trio Sarei
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Black-faced Dacnis - *Dacnis lineata*



© Patko Erika (CC)

English Black-faced Dacnis
Dutch Zwartmaskerpitpit

Sranan Wetberepetpet / Pusi-ai
Trio Samuraerutoon
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Blue Dacnis - *Dacnis cayana*



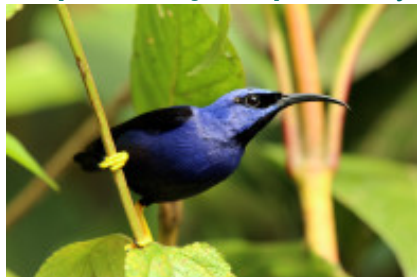
© Michel Giraud-Audine

English Blue Dacnis
Dutch Blauwe Pitpit

Sranan Blawpetpet (male) / Grunedepetpet (female)
Trio Mamije
Wayana Siusiu

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Purple Honeycreeper - *Cyanerpes caeruleus*



© Charles Sharp (CC)

English Purple Honeycreeper
Dutch Purperen Suikervogel

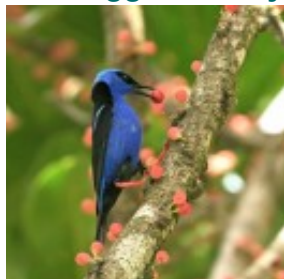
Sranan Purper Honingzuiger
Trio Tukuje
Wayana Tukuihek-hapon

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Red-legged Honeycreeper - *Cyanerpes cyaneus*

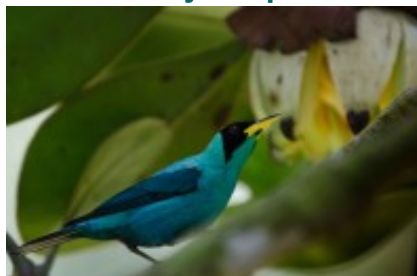


© Michel Giraud-Audine

English	Red-legged Honeycreeper
Dutch	Blauwe Suikervogel
Sranan	Roodpoot Honingzuiger / Blauwe Honingzuiger
Trio	Marase
Wayana	Wananiwa

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Green Honeycreeper - *Chlorophanes spiza*



© Tomas Willems

English	Green Honeycreeper
Dutch	Groene Suikervogel
Sranan	Blaka-edde-petpet
Trio	Kinotoe
Wayana	Siusiü

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Yellow-backed Tanager - *Hemithraupis flavicollis*



© MPS (CC)

English	Yellow-backed Tanager
Dutch	Geelstuittangara
Sranan	Geelstuit
Trio	Tosisi
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Wedge-tailed Grass-Finch - *Emberizoides herbicola*



© Michel Giraud-Audine

English	Wedge-tailed Grass-Finch
Dutch	Wigstaartgrasgors
Sranan	Alatafowru
Trio	Arumapiüpiuo / Wehiiru
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Blue-black Grassquit - *Volatinia jacarina*



© Chantal Van den bergh

English	Blue-black Grassquit
Dutch	Jacarinagors
Sranan	Srio / Sriyo
Trio	Sirenjeru
Wayana	Tëpunpë

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Lesson's Seedeater - *Sporophila bouvronides*



© Viviane Lodeweyckx

English	Lesson's Seedeater
Dutch	Lesson's Dikbekje
Sranan	Pleinmustasi
Trio	Oipon musitasi
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Lined Seedeater - *Sporophila lineola*



© Michel Giraud-Audine

English	Lined Seedeater
Dutch	Witsterdikbekje
Sranan	Krownmustas
Trio	Sireo
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Chestnut-bellied Seedeater - *Sporophila castaneiventris*



© Michel Giraud-Audine

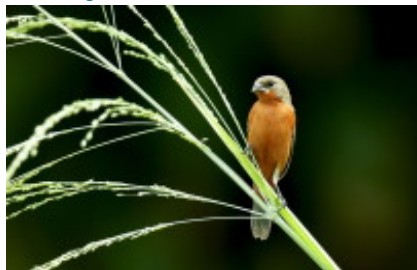
English	Chestnut-bellied Seedeater
Dutch	Roodbuikdikbekje
Sranan	Blawbakarowti
Trio	Tiromiren
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Ruddy-breasted Seedeater - *Sporophila minuta*



© Michel Giraud-Audine

English	Ruddy-breasted Seedeater
Dutch	Dwergdikbekje
Sranan	Rowti / Oransyka
Trio	Routi
Wayana	Routi

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Chestnut-bellied Seed-Finch - *Sporophila angolensis*



© Dario Sanches (CC)

English	Chestnut-bellied Seed-Finch
Dutch	Roodbuikdikbekje
Sranan	Pikolet
Trio	Pikore
Wayana	Pikolet

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Large-billed Seed-Finch - *Sporophila crassirostris*

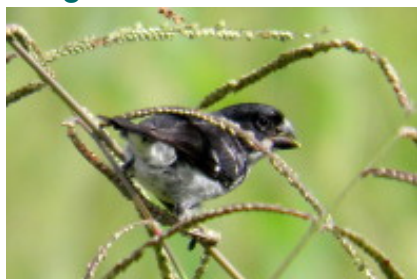


© ACT

English	Large-billed Seed-Finch
Dutch	Dikbekzaadkraker
Sranan	Twatwa
Trio	Twatwa
Wayana	Twatwa

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Wing-barred Seedeater - *Sporophila americana*



© Viviane Lodeweyckx

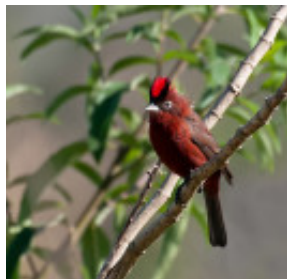
English	Wing-barred Seedeater
Dutch	Bont Dikbekje
Sranan	Dyak
Trio	Sirao
Wayana	

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Thraupidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Red-crested Finch - *Coryphospingus cucullatus*

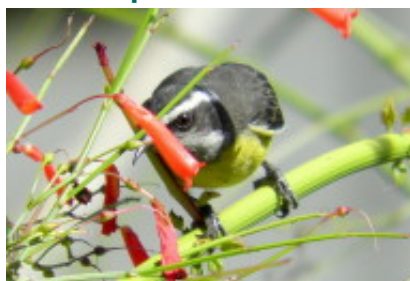


© Dario Sanches (CC)

English	Red-crested Finch
Dutch	Rode Kroongors
Sranan	Kroonvink
Trio	Wihsemuru
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Bananaquit - *Coereba flaveola*



© Viviane Lodeweyckx

English	Bananaquit
Dutch	Suikerdiefje
Sranan	Bakbatitri / Titri
Trio	Wiiperisa
Wayana	Tawayali

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Slate-colored Grosbeak - *Saltator grossus*



© Dominic Sherony (CC)

English	Slate-colored Grosbeak
Dutch	Witkeelkardinaal
Sranan	Busitwatwa / Redimofa
Trio	Piku / pihu
Wayana	Tëpu

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Thraupidae

Pectoral Sparrow - *Arremon taciturnus*



© ACT

English	Pectoral Sparrow
Dutch	Olijfruggors
Sranan	Pectoraalgors
Trio	Watëhpapa
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Emberizidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Hepatic Tanager - *Piranga flava*



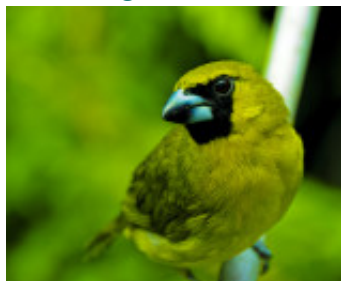
© Julian Londono (CC)

English Hepatic Tanager
Dutch Laaglandlevertangara

Sranan
Trio Wihsemuru / Wihseimuru
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Cardinalidae

Yellow-green Grosbeak - *Caryothraustes canadensis*



© Tibchris (CC)

English Yellow-green Grosbeak
Dutch Geelgroene Kardinaal

Sranan Sabana-twatwa
Trio Josisi
Wayana

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Cardinalidae

Red-and-black Grosbeak - *Periporphyrus erythromelas*



© Unknow

English Red-and-black Grosbeak
Dutch Roodzwarte Kardinaal

Sranan
Trio Wihsemuru
Wayana Tëpu

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Cardinalidae

Blue-black Grosbeak - *Cyanocompsa cyanooides*



© Jose_Loiza (CC)

English Blue-black Grosbeak
Dutch Blauwrugbisschop

Sranan Bergi-twatwa
Trio Maripapahpë
Wayana Berkitwatwa

Class:
 Birds
Order:
 Passeriformes
Family:
 Cardinalidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Green Oropendola - *Psarocolius viridis*



© Dick Lock

English	Green Oropendola
Dutch	Groene Oropendola
Sranan	Busiponpon
Trio	Tapii
Wayana	Tahek

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Icteridae

Crested Oropendola - *Psarocolius decumanus*

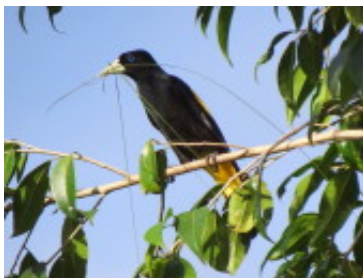


© Charles Sharp (CC)

English	Crested Oropendola
Dutch	Kuiforopendola
Sranan	Ponpon
Trio	Kinoto
Wayana	Kulima

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Icteridae

Yellow-rumped Cacique - *Cacicus cela*

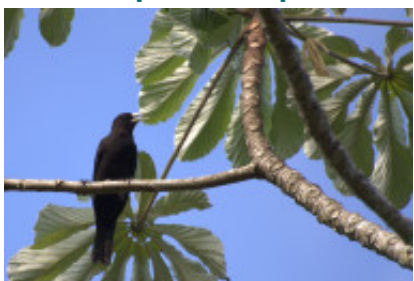


© Chantal Van den bergh

English	Yellow-rumped Cacique
Dutch	Geelstuitbuidelspreeuw
Sranan	Banabeki
Trio	Pasakuwa
Wayana	Pajakwa

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Icteridae

Red-rumped Cacique - *Cacicus haemorrhous*



© Dario Sanches (CC)

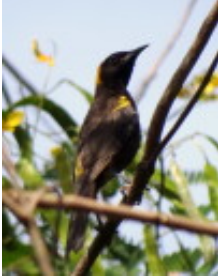
English	Red-rumped Cacique
Dutch	Roodstuitbuidelspreeuw
Sranan	Redibanabeki
Trio	Sauhka
Wayana	Haklau

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Icteridae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Epaulet Oriole - *Icterus cayanensis*



© Chantal Van den bergh

English Epaulet Oriole
Dutch Epaulet Troepiaal

Sranan Grote grangrandir / Kaduri
Trio Kunjarekena
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Icteridae

Yellow Oriole - *Icterus nigrogularis*



© Chantal Van den bergh

English Yellow Oriole
Dutch Gele Troepiaal

Sranan Banafowru / Franmankanari / Slabrikifowru / Kumbufowru
Trio Kuinjarekena
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Icteridae

Yellow-hooded Blackbird - *Chrysomus icterocephalus*



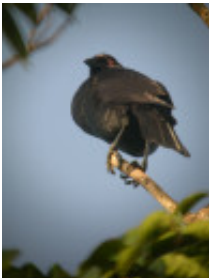
© Trisha M. Shears (CC)

English Yellow-hooded Blackbird
Dutch Geelkoptroepiaal / Geelkopmaskerspreeuw

Sranan Geri-edde Karufowru
Trio Suri / Kananaman Iputupë
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Icteridae

Giant Cowbird - *Molothrus oryzivorus*



© Foek Chin-Joe

English Giant Cowbird
Dutch Grote Koevogel

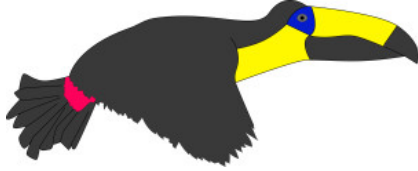
Sranan Karufowru / Kawfowru
Trio Posisi
Wayana

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Icteridae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Plumbeous Euphonia - *Euphonia plumbea*



© ACT

English	Plumbeous Euphonia
Dutch	Grijze Organist
Sranan	Savanneblauwdas (Kanari)
Trio	Tamiriru
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Carduelidae

Finsch's Euphonia - *Euphonia finschi*



© Joseph Smit (CC)

English	Finsch's Euphonia
Dutch	Finsch' organist
Sranan	Blauwdas
Trio	Wiramiha
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Carduelidae

Violaceous Euphonia - *Euphonia violacea*

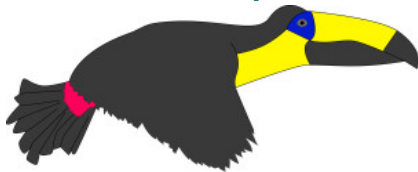


© Chantal Van den bergh

English	Violaceous Euphonia
Dutch	Violette Organist
Sranan	Geeldas / Gerdas (Kanari)
Trio	Kuripiru
Wayana	Kulamijek

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Carduelidae

White-vented Euphonia - *Euphonia minuta*



© ACT

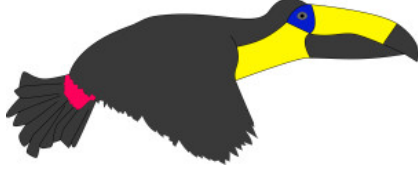
English	White-vented Euphonia
Dutch	Witbuikorganist
Sranan	Wetitere (Kanari)
Trio	Wiramiï
Wayana	

Class:	Birds
Order:	Passeriformes
Family:	Carduelidae

Birds - Field Companion

Passeriformes

Golden-sided Euphonia - *Euphonia cayennensis*



© ACT

English	Golden-sided Euphonia
Dutch	Cayenneorganist
Sranan	Grangrandir (Kanari)
Trio	Kunjarekena / Saranseru
Wayana	Pajakwaëmë

Class:
Birds
Order:
Passeriformes
Family:
Carduelidae